

Astec stapt naar rechter

Havenwerkers staken opnieuw

ORANJESTAD — Medewerkers van het stuwadoorsbedrijf Astec hebben vandaag opnieuw het werk neergelegd uit onvrede over de vastgelopen cao-onderhandelingen. Het is de tweede keer in korte tijd. De werkgever is het zat, ziet geen grondige redenen voor het neerleggen van de werkzaamheden en stapt naar de rechter.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Dat bevestigt landsbemiddelaar Anselmo Pontilius desgevraagd vanmorgen aan *Amigoe*. De exacte redenen voor de staking is bij hem nog niet bekend, maar heeft in ieder geval betrekking op de cao-onderhandelingen en de bonus die in januari niet volledig is uitbetaald. Deze was voorgaande jaren altijd 3000 florin en nu 2000 florin. Werknemers die worden vertegenwoordigd door vakbond UPA, dreigden hiervoor de gang naar de rechter te maken. De staking van vanmorgen lijkt erop te wijzen dat deze zaak nog niet is aangespannen. “Als één van de partijen naar de rechter stapt, dan stoppen tijdelijk de onderhandelingen.” Met de staking van vanmorgen is voor de

werkgever de maat vol. “Ze stappen definitief naar de rechter”, aldus de landsbemiddelaar. Of de werkzaamheden later op de ochtend weer zijn hervat kan de landsbemiddelaar voor het sluiten van deze krant niet bevestigen.

Reactie Astec

Afgelopen week reageerde Astec met een brief op de moeizame cao-onderhandelingen. Zo gaf de directie van het stuwadoorsbedrijf aan dat de werknemers de beste cao hebben van heel Aruba, maar desondanks pleiten voor nog meer salarisverhoging en meer voordelen. Zo schreef de werkgever dat doordat de cao is verlopen er momenteel geen enkele afspraak is wat betreft salarisverhogingen en uitbetaling van de extra bonus. “Astec heeft uit goede wil besloten tot

een algemene salarisverhoging en heeft een bonus van 2000 florin uitbetaald in de eerste week van januari.”

Eindeloze onderhandelingen

De cao-onderhandeling zijn momenteel al ruim zes maanden gaande en beide partijen lijken verder uit elkaar te staan dan ooit tevoren. Het personeel eist vanaf het begin van de onderhandelingen een voortzetting van de gunstige arbeidsvoorwaarden, zoals die in de afgelopen twee cao's zijn afgesproken. Met deze cao is het personeel er in zes jaar tijd ongeveer 2000 florin per maand op vooruit gegaan. Met de verhuizing van de containerhaven naar Barcadera in zicht en de veranderingen die daarbij komen kijken, wil de directie hier niet mee akkoord gaan. Diverse voorstellen worden op tafel gelegd, maar er telkens weer net zo hard vanaf geveegd. Door de onenigheid staakten de werknemers in oktober ook tijdelijk de werkzaamheden.

Arbeidsinspecteurs weten de wet



ORANJESTAD — De geldende Landsbesluiten op het gebied van arbeid zijn recent aan elf arbeidsinspecteurs uitgereikt. “Zij vormen een belangrijk onderdeel in het controleren van onze arbeidswetten, dus dienen zij de wet te kennen zoals die nu geldig is”, aldus Arbeid-minister Paul Croes (AVP). Hij overhandigde de Landsbesluiten aan het elftal met daarin opgenomen de laatste wetswijzigingen. Arbeidsinspectie is een afdeling die controleert of een werkgever voldoet aan de rechten van de werknemer. Is dat niet het geval, dan volgen eventuele sancties. “Dat kan een boete zijn die oploopt tot 250.000 florin wanneer een werkgever blijft falen in het respecteren van de geldende wetten”, licht Croes toe. Naast het controleren en berispen, werkt de afdeling ook informatief. “Zij informeren de samenleving over de geldende wetten.” Hij juicht het toe dat de Landsbesluiten zorgen voor een bescherming van de werknemersrechten, want zo zegt de minister: “Een tevreden werknemer is een productievere werknemer.”

Directie legt dieselcentrale plat

Werknemers Aqualectra staken na vergadering met SEU

WILLEMSTAD — Een groep werknemers van nutsbedrijf Aqualectra heeft vanochtend besloten in actie te gaan en te blijven totdat de directie van het bedrijf voldoet aan vier eisen van de vakbond SEU. Door de actie viel de elektriciteit vanochtend rond 10 uur in verschillende wijken op het eiland uit, doordat de nieuwe dieselcentrale stil moest worden gelegd.

De vakbond SEU, die het stafpersoneel van zowel Aqualectra Production als Aqualectra Distribution vertegenwoordigt, had gisteren een spoedvergadering onder werktijd bijeengeroepen voor vanochtend half acht voor alle werknemers van het nutsbedrijf, dus niet alleen de SEU-leden.

Een redelijk grote groep gaf hieraan gehoor en kwam vanochtend bijeen in het Aqualectra-kantoor aan de Nieuwe Haven. Volgens het SEU-bestuur is het moment aangebroken dat de werknemers op de hoogte worden gesteld van de laatste ontwikkelingen en de manier waarop er wordt gemanipuleerd met informatie en cijfers om de werknemers in een slecht daglicht te stellen. Na het overleg afgelopen dinsdag tussen de Aqualectra-directie, het SEU-bestuur en de Landsbemiddelaar is besloten dat de directie eerst de uitgangspunten zou aangeven voor verder overleg om tot een nieuwe cao te geraken. Die moesten gistermiddag overhandigd worden.

Maar de directie heeft om uitstel gevraagd tot vrijdag.



Het kantoor aan de Nieuwe Haven.

Aqualectra-directeur Darick Jonis zegt dat SEU hiermee akkoord is gegaan. De directie zou wel proberen deze uitgangspunten vanmiddag al te overhandigen. Tijdens de vergadering vanochtend is echter besloten dat de werknemers niet teruggaan naar het werk zolang de directie niet aan vier eisen van de SEU tegemoetkomt. De SEU-leden willen de garantie van de directie dat er in 2015 door- en samenwerking is van de in 2013 opgezegde cao, zolang er geen nieuwe cao is.

Daarnaast willen de leden betrouwbare cijfers van de afgelopen jaren en afronding van 2014, zodat er ook over vorig jaar een beeld bestaat van de financiën van het bedrijf. Tevens eisen de SEU-leden een concreet voorstel van de directie voor een nieuwe cao, zoals dat ook ter sprake is gekomen tijdens de bijeenkomst bij de Landsbemiddelaar, aldus SEU-voorzitter Errold 'Joy' Bishop. Bishop zegt dat SEU bereid is vandaag nog overleg te voeren met de directie bij de Landsbemiddelaar. “We

wachten op een telefoontje van de Landsbemiddelaar. Zodra dat binnenkomt, gaan we vergaderen.”

Stroom

Jonis legt desgevraagd uit dat hij vanochtend noodgedwongen de nieuwe dieselcentrale aan de Dokweg moest platleggen. Door de actie van de werknemers waren er geen mensen beschikbaar om de centrale te draaien. Inmiddels heeft de Aqualectra-directie wel een akkoord bereikt met de besturen van de twee andere

vakbonden binnen Aqualectra, STK en STKO. Vanochtend zouden de directie en de besturen van deze twee vakbonden een principe-akkoord ondertekenen. Vanavond leggen deze vakbonden dit akkoord voor aan hun leden. Gaan de leden hiermee akkoord, dan zal er op 22 januari bij de Landsbemiddelaar een protocol worden ondertekend wat de basis vormt voor verdere gesprekken om tot een nieuwe cao voor de duur van drie jaar (tot en met 2017) te komen.

Machtsmisbruik VIP-beveiliging bij Hato

WILLEMSTAD — De douane is met een onderzoek gestart naar machtsmisbruik van agenten van de VIP-beveiliging bij vliegveld Hato.

Welingelichte bronnen melden dat twee agenten van de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) misbruik hebben gemaakt van de mogelijkheid die zij hebben om een VIP – dat kan bijvoorbeeld een minister zijn of een Statenlid – op te halen bij het vliegveld, zonder door de uitgebreide controles bij de douane te gaan. Een van de agenten zou de bodyguard zijn van een Statenlid. De douane wil niet in details gaan, maar bevestigt wel dat er een onderzoek is gestart naar een dergelijk geval. Volgens welingelichte bronnen gaf de LBD'er te kennen dat hij een VIP moest gaan halen op de startbaan. De douanebeambte hield hem een collega in de gaten en

merkte later dat er geen enkele VIP aanwezig was, maar dat de agenten wel met enige stuks bagage weg waren gegaan. Deze bagage werd niet uitvoerig gecontroleerd. Volgens woordvoerder van de douane Richinel Martijn worden er niet altijd uitvoerig controles uitgevoerd op VIP's en hun bagage, alleen als een douanebeambte dat nodig vindt. Het is in dit geval dus ook niet duidelijk wat de inhoud van de meegenomen bagage was. Dit moet allemaal uit een uitgebreid onderzoek blijken. Welingelichte bronnen melden dat het hier gaat om onder meer auto-onderdelen en andere producten waarover geen invoerrechten zijn betaald. Dezelfde bronnen melden dat dit al te vaak gebeurt bij Hato, maar dat dit door een attente douanebeambte eindelijk onderzocht wordt. Volgens Martijn is die douanebeambte bezig met het opstellen van zijn proces-verbaal.

Aandeelhouders vragen De Lima om op te stappen

WILLEMSTAD — Aandeelhouders van de Curaçao Technology Exchange (Ctex) hebben Anthony de Lima gevraagd om op te stappen (step down) als directeur en als bestuursvoorzitter van het bedrijf. Dit is hem te kennen gegeven tijdens een aandeelhoudersvergadering dinsdag werd gebonden een principe-akkoord ondertekenen. Vanavond leggen deze vakbonden dit akkoord voor aan hun leden. Gaan de leden hiermee akkoord, dan zal er op 22 januari bij de Landsbemiddelaar een protocol worden ondertekend wat de basis vormt voor verdere gesprekken om tot een nieuwe cao voor de duur van drie jaar (tot en met 2017) te komen.

dersvergadering aan om duidelijkheid te krijgen van De Lima over de hele gang van zaken. Naar nu blijkt vond deze aandeelhoudersvergadering dinsdag plaats. Tijdens de vergadering is namens de aandeelhouders aan De Lima gevraagd om duidelijkheid te geven over de publicaties van de afgelopen dagen. De Lima kreeg na de vergadering 24 uur de tijd om duidelijkheid te verschaffen. Hij had tijdens een bestuursvergadering gisteren met een verklaring moeten komen. Deze bestuursvergadering ging echter niet door. Het is niet bekend wanneer deze nu plaats zal vinden, of wat de positie van De Lima is, nu hem gevraagd is om af te treden. De betrokkenen waren vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Vlucht InselAir feestelijk onthaald in Manaus

ORANJESTAD / MANAUS — De allereerste vlucht van af Aruba naar de Braziliaanse stad Manaus is gisteren feestelijk onthaald. In drie uur tijd vloog de Fokker 70 van Aruba naar de zogenoemde 'toegangspoort van het Amazonegebied'.

door onze verslaggever
Marloes van Zeeland

Op een feestelijke bijeenkomst voorafgaand aan de vlucht spraken onder andere Toerisme-minister Otmar Oduer (AVP) en InselAir CEO Frederick Nuboe de pers en genodigden toe. Nuboe vertelt dat met de lancering van deze route, InselAir passagiers vanuit Aruba de snelste verbinding met Brazilië aan kan bieden. "Reizigers hoeven geen enorme omweg meer te maken, maar kunnen nu direct en snel naar Noord-Brazilië reizen." Onlangs werd

de luchthaven van Manaus verbouwd, daardoor is het aantal verbindingen dat de luchthaven biedt, vergroot. Dat maakt het voor de passagiers van InselAir makkelijker om door te reizen naar andere bestemmingen in Zuid-Amerika zoals Rio de Janeiro en São Paulo, aldus Nuboe.

Feestelijk onthaal

De drie uur durende inaugurale vlucht zette gisteren om een uur 's middags voet aan regenachtige Braziliaanse grond. Daar kreeg het een officieel 'water salute' van de brandweer. De reizigers

van de vlucht werden feestelijk onthaald door dansers en muzikanten. Na een aantal officiële woorden, werd er door Nuboe onder toezicht oog van onder andere burgemeester van Manaus, Arthur Virgilio Neto een lint doorgesnoeid. Daarmee is de verbinding tussen beide landen officieel geopend. Na een hapje en een drankje vloog de Fokker 70 weer richting Aruba.

Toegevoegde waarde

InselAir CFO Frank Judell spreekt van een toegevoegde waarde aan het huidige bestemmingsaanbod van InselAir. "Brazilië is een opkomend rijk land, mensen hebben geld om te spenderen. Dan willen ze het liefst naar een goed georganiseerd eiland in de Cariben. Aruba is zo'n eiland." Volgens Ju-



Een feestelijk onthaal op Eduardo Gomes International Airport.

dell trekt het eiland de toeristen aan door de luxe hotels en witte stranden. Dat

bleek gisteren al tijdens de terugreis. Ruim dertig toeristen vlogen mee terug naar Aruba vanuit Manaus. De luchtvaartmaatschappij gaat in eerste instantie twee keer per week op de bestemming vliegen om te kijken of het genoeg reizigers aantrekt. De verbinding is niet alleen gunstig voor InselAir, maar ook voor Aruba zelf. "De toeristen die wij hier brengen, steunen de econo-



Photo: Marloes van Zeeland

Met het doorknippen van het lint is de verbinding officieel geopend.

mie en als we niet vliegen, heb je niemand die vanuit die regio naar het eiland komt." Daarom werkt InselAir volgens Judell samen met de ATA en de overheid. Niet in de vorm van financiële steun maar in de vorm van bijvoorbeeld bijdragen aan toeristenbeurzen en het uitnodigen van touroperators uit Brazilië. Hun wordt dan een gratis verblijf

ter promotie van het eiland aangeboden.

Reserveren

Tickets kunnen voorsnog alleen telefonisch of via het kantoor van InselAir gereserveerd worden. Waarom de tickets nog niet online gekocht kunnen worden, wisten medewerkers van de maatschappij niet te vertellen.

Morgen weer een overheerlijke Nasi met Saté! Voor maar \$10,-

Geopend de gehele week van 8.00 a.m. - 01.00 a.m.
Tel.: 583-8826

TASTE OF BELGIUM
RESTAURANT

IS LOOKING FOR A FULL-TIME COOK

Male / Female | At least 2 years of relevant experience
Flexible working hours | Passion for the job

If you are interested, please send your resume including picture to: Menno@tasteofbelgium.aw

www.tasteofbelgium.aw

TR

ALL OPTIONS COME WITH FRENCH FRIES, COLESLAW AND VANILLA ICE CREAM

\$17,50 | **RBS & BBQ CHICKEN**
DINE IN ONLY

CARNIVAL SPECIAL 2015
VALID FROM JANUARY 9TH - FEBRUARY 9TH

Daily Fish

In onze viswinkel bij Superfood Plaza zijn wij op zoek naar

FULLTIME/PARTTIME WINKEL PERSONEEL M/V

Uw sollicitatie kunt u richten aan:
vacature@daily-fish.net
Tel.: 594 7665

Fundacion Alzheimer Aruba

Van Den Broek Construction & Labor N.V.

Is op zoek naar:

Administratief medewerkster

Ben jij een dynamisch en verantwoordelijk persoon met de volgende criteria:

- Sterk in communiceren
- Bekend met Word, Excel en Quick books
- Invoeren urenadministratie m.b.t. salarissen
- Personeels gegevens verwerken (SVB, Dins, Labor)
- Ervaring met Ili
- Goede beheersing van de Nederlandse taal is een must (taal en geschrift)
- Papiamentu, engels en spaans
- Telefoon aannemen
- Een prettig persoon om mee te werken

Dan zijn wij op zoek naar jou!

Stuur je CV met foto naar onze e-mailadres of naar ons werkadres. Niet later dan 19 januari.

van den Broek Construction N.V.
T.a.v. Anoushka van den Broek
Noord 36 b
Noord, Aruba
Tel: 5875304 Fax: 5875303
vandenbroekconstruction@setarnet.aw

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Visit our website

AMIGOE.COM

TV Teach

Wak-Pis Bo-Sifur

Tuoraberna 6:30 pm
y
diadomingo 11:00 am

Canal 13 Tele Aruba

www.tv-teach.com

Powered by Stichting BEULAH

Wayaca 25 Tel: 690-0099

Geachte werkgever,

Het nieuwe jaar is weer begonnen en ongetwijfeld zullen allerlei zakelijke en economische ontwikkelingen de nodige eisen stellen aan uw bestuurlijke vaardigheden. Complexe en realistische organisatievraagstukken dienen zich aan. Hoe gaat u uw doelen realiseren? Wat gaat u doen om uw personeel op een hogere kwaliteitsniveau te brengen? Waar gaat u een opmerkelijke sparringpartner vinden? Hoe gaat u veranderingen doorvoeren? Welke aanpak wilt u volgen om de ervaren tevredenheid te vergroten? Hoe gaat u bezuinigingen communiceren zonder arbeidssatisfactie te verliezen? Welke managementvaardigheden worden gemist om de huidige en nieuwe ontwikkelingen aan te kunnen? Welke strategie effectueert uw arbeid- en gezondheidsbeleid? Waar treft u een oplossingsgericht analytics? Hoe maakt u optimaal gebruik van vrouwelijke inbreng in de top van uw organisatie?

Graag stel ik me aan u voor. Als Arubaanse heb ik in Nederland 21 jaar een eigen onderneming geleid en ben ik werkzaam geweest als executive adviser en trainer/coach. Op authentieke wijze is het mij gelukt directies en Raden van Bestuur effectief te begeleiden bij grote reorganisaties, fusies en overnamen. Bovendien heeft menig directeur mij weten te vinden op de momenten van traumatische en/of levensbedreigende gebeurtenissen. Ik heb veel kennis en (levens)ervaring en wil deze aanwenden om u te helpen bij de vele complexe zakelijke beslissingen. Mijn gave is mensen via een groeiend zelfrespect, met meerwaarde voor zichzelf en de organisatie te laten functioneren. Kortom, ik kan de vrouw zijn die u helpt complexe vraagstukken opgelost te krijgen.

Wel beschouwd brengt oplossingsgericht denken altijd lachende gezichten.

Sharon Burgler
sharonburgler1@gmail.com
+297 7459002

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA
- Resultado Diaranzon 14 Januari 2015 -

03 18 27 29 30

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 x Match 4 +
3er Premio: Tin 8 x Match 4
4do Premio: Tin 226 ganador di Afl. 12,00

Joker 22

Proximo sorteo 17 Jan. 2015
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 460.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **(K)**

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till January 21

AT RENAISSANCE
THE WEDDING RINGER
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:15
late show: 11:45 **NEW SP R**

AT PASEO HERENCIA
THE WEDDING RINGER
daily: 6:30 8:00 10:30
matinee: 2:45
late show: 12:00 **NEW SP R**

PADDINGTON
daily: 4:30 7:00
matinee: 12:00 2:15 **NEW PG**

ANNIE
daily: 12:00 2:30 **PG**

TAKEN 3
daily: 5:45 8:30
matinee: 12:30 3:00 **PG-13**
late show: 11:45

INTO THE WOODS
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:00 2:45 **SP PG**
late show: 11:15

NIGHT AT THE MUSEUM: SECRET OF THE TOMB
daily: 5:30
matinee: 12:30 3:00 **PG**

THE WOMAN IN BLACK 2 ANGEL OF DEATH
daily: 9:15
late show: 11:45 **PG-13**

UNBROKEN
daily: 8:00
late show: 11:30 **PG-13**

BIG EYES
daily: 5:15 **PG-13**

THE GAMBLER
daily: 8:15
late show: 11:00 **R**

GOEDISCHE VROUWEN
daily: 6:00
matinee: 3:15 **PG-13**

TAKEN 3
daily: 5:15 8:00 10:30
matinee: 2:30 **PG-13**
late show: 12:00

INTO THE WOODS
DAILY: 6:15 8:45
matinee: 2:00 **PG**
late show: 11:45

NIGHT AT THE MUSEUM: SECRET OF THE TOMB
daily: 6:15
matinee: 2:30 **PG**

THE WOMAN IN BLACK 2 ANGEL OF DEATH
daily: 9:00
late show: 11:30 **PG-13**

UNBROKEN
daily: 5:15 8:30 **PG-13**
late show:

SP = substitutes en Eanhol

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

KOORYMAN

DEAL OF THE WEEK

TOILET IN EEN DOOS ACUARIO

- Wit
- Bestaat uit:
- Toilet tank, kom en bril
- Compact toilet met een strak en moderne look

MEGA BUY!

149.99
of 6000 Fun Miles

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com • [facebook.com/kooyman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooyman.megastore.aruba)

Geldig van vrijdag 16 januari tot en met donderdag 22 januari 2015 of zolang de voorraad strekt.

Brazilië nieuwe toeristenmarkt

ORANJESTAD — Met de sinds gisteren geïnaugreerde vlucht van Aruba naar Manaus door Insel Air wordt het doel van Brazilië als nieuwe toeristenmarkt concreet. Toerisme-minister Otmar Oduber vertelt tevens dat Sao Paulo in de nabije toekomst een nieuwe markt is.

Onderzoek naar en investering in Sao Paulo als tweede Braziliaanse bestemming leidt tot een positieve uitkomst. In de komende maanden verwacht de minister deze markt te openen met een nieuwe vlucht. Aruba Tourism Authority (ATA) bestudeert tevens de mogelijkheden om Mexico en China als nieuwe markten aan te boren. Cuba passeerde ook de revue in de rij van mogelijke toeristenmarkten.

Kwaliteit boven kwantiteit
ATA gaat in samenwerking met PricewaterhouseCoopers (PwC) een rapport

opmaken waarin het *all inclusive* concept wordt behandeld, zodat er een eenduidig besluit genomen kan worden over wat wenselijk is op Aruba. Wil Aruba concurreren met grote bestemmingen, dan biedt all inclusive een uitkomst, maar is dat de richting die het land uit wil, vraagt de minister zich af. Hij geeft de voorkeur aan Aruba als unieke bestemming die kwaliteit boven kwantiteit verkiest. Oduber stelt dat de samenleving hier georganiseerd is en dat er bepaalde wetten en regels zijn waaraan iedereen zich dient te houden, zo ook op publiek terrein zoals de stranden. De

overheid staat in nauw contact met de hotels, zeker met degene die binnenkort gaan uitbreiden zoals het Radisson en bepaalde Divi hotels.

7 toestellen
Insel Air is ook met uitbreiding bezig, wat inhoudt dat er zes toestellen bijkomen die vanaf Aruba gaan vliegen. In totaal betekent dat een uitbreiding van zeven toestellen van de luchtvaartmaatschappij. Insel Air heeft een partnerschap met onder andere luchtvaartmaatschappijen KLM, GOL, Air France en Delta Airlines. Gisteren, tijdens de eerste vlucht naar Manaus waar Amigoe bij was, liet Insel Air CEO Frederick Nuboe al weten dat Cuba, La Romana in de Dominicaanse Republiek en diverse Colombiaanse steden beoogd worden als nieuwe vluchtbestemmingen.



Manaus staat bekend als toegangspoort tot de Amazone, de longen van de wereld.

IN HET KORT

Verbouwing
In Sabana Grandi ontstond een conflict tussen twee mannen. De een had 2000 florin betaald aan de ander om bij hem een fraaie kinderkamer te realiseren. Er gingen enkele maanden voorbij, maar de kinderkamer was er nog steeds niet, het werk was zelfs niet eens begonnen. De betaler eiste zijn geld terug. In december had hij al 950 florin teruggekregen, nu eiste hij de rest op. De politie moest bemiddelen. De afspraak is gemaakt dat de restsom eind deze maand terugbetaald wordt.

Zwerversoverlast
Bij het Tamarijn hotel liep volgens de bewakers een lastig persoon rond die de toeristen maar niet met rust kon laten. De politie werd erbij gehaald. Die trof de man inderdaad aan en verwijderde hem van de plaats. Ook controleerden zij even zijn rugzak, daar zat een grote schroevendraaier in. Die werd in beslag genomen. Bij verschillende inbraken rond het hotel hebben getuigen een signalement van de dader gegeven die lijkt om de betrokken zwerver. Een andere zwerver vroeg in de Belgiëstraat bij Wendy's vijf gulden aan een voorbijganger. Toen hij die niet kreeg werd hij agressief en wilde vechten. De belaagde voorbijganger belde de politie, waarna de zwerver vertrok op een blauwe fiets. De politie zocht, maar kon hem niet meer vinden.

Mishandeling
In Keito woont een vrouw sinds een paar maanden bij haar vriend en de moeder van de vriend. Dat zou een mooie *love story* kunnen zijn, ware het niet dat haar vriend losse handjes heeft en haar regelmatig mishandelt. Bij het politiebureau in Shaba kwam ze daarvan melding maken. Daar konden ze constateren dat de vrouw onder de blauwe plekken zat. Ze is doorverwezen naar het Medisch Centrum in Noord om een medisch rapport te krijgen. Ze had ondertussen het huis van de vriend verlaten en haar intrek genomen bij de vader van de vriend.

Rommel
Een burenruzie in Tanki Leendert eiste de aandacht van de politie op. Rond een woning lag heel veel troep en vuilnis en de omwonenden beklagden zich. De bewoner verklaarde dat werklieden die troep daar achtergelaten hadden terwijl zij aan het werk was. Zij zou een container bestellen en de rommel opruimen.

Bijna helft minder carnavalskavels aangevraagd

ORANJESTAD — Met ongeveer 10.000 aanvragen voor carnavalskavels ligt het aantal op bijna de helft minder dan vorig jaar. Dat werd duidelijk na de trekking bij Dienst Infrastructuur en Planning (DIP).

18.000 aanvragen kwamen vorig jaar binnen, 250 plekken langs de route werden uitgegeven tegenover 180 dit jaar. Reden daarvoor is dat er meer bedrijfskavels zijn geacordeerd dit jaar, waardoor er minder plekken voor de normale vergunningen zijn. DIP roept iedereen op, die een kavel heeft toegewezen gekregen tijdens de trekking, om de gelden-

de procedure te volgen dit weekend. Zaterdag 17 januari en zondag 18 januari dient een ieder persoonlijk bij het kantoor van DIP in Sabana Blanco 68 langs te komen om zijn kavelnummer op te halen en de vergunning te betalen. Een identiteitsbewijs is verplicht.

Acht uur
Zaterdag gaan de deuren om

acht uur in de ochtend open en begint de buffetvergunninguitgave voor Oranjestad, nummer 1 tot 50. Na een uur pauze volgen nummer 51 tot en met 100. Zondag start men op hetzelfde tijdstip met de buffetvergunningen voor Noord en San Nicolas, nummer 101 tot en met 150. Na de pauze van een uur worden nummers 151 tot het laatste nummer uitgegeven. Bij te laat komen sluit je achterin de rij aan. De kosten voor een kavel(vergunning) zijn: 164 florin totaal.

Geen asbest maar wel sluiting Colegio-pand

SAN NICOLAS — Het Arubianita Complex waar een deel van Colegio San Nicolas is gehuisvest sluit maandag haar deuren. Het pand is in slechte conditie en veroorzaakt allergieën bij de scholieren. Van asbest, eerder gesuggereerd, is echter geen sprake.

Dat laat Onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar (AVP) weten. De lessen gaan gewoon door volgens planning, maar in andere lokalen. Na de meerdaagse discussie over het Arubianita Complex en een brief van bezorgde ouders aan de minister besloot deze na nader onderzoek dat het gebouw gesloten wordt.

Ongedierte
Dienst Openbare Werken (DOW) liet de minister afgelopen maandag weten dat er geen asbest is aangetroffen, maar dat de onderhoudstaat van het pand dusdanig slecht is dat de leerlingen er allergische reacties van krijgen. Bovendien zijn er uitwerpselen van ongedierte gecon-



Colegio San Nicolas

stateerd wat de hygiëne in gevaar brengt. In een vergadering van de school met de minister werd bekeken hoe de andere lokalen zo efficiënt gebruikt kunnen worden dat de lessen die in het Arubianita Complex plaatsvonden, opgevangen worden. Vijf jaar geleden werd het complex in gebruik genomen omdat er destijds geen

andere optie was. Nu is er geld beschikbaar om een betere accommodatie voor de scholieren te realiseren, zo laat Hooyboer-Winklaar weten. Men houdt rekening met de geschatte toename van leerlingen in het volgende schooljaar, maar ook wordt in ogenschouw genomen dat de komst van een mavo-havo school in Noord in gang gezet is.

Commissie moet leegstand en onveiligheid aanpakken



ORANJESTAD — Met als doel de leegstaande panden en de daarmee gepaard gaande onveiligheid tegen te gaan, heeft de overheid gisteren een speciale commissie geïnstalleerd, bestaande uit vertegenwoordigers van Dienst Openbare Werken (DOW), City Inspector en Directie Volksgezondheid.

Er is een lijst opgemaakt met daarop de panden die prioriteit krijgen van de commissie. Premier Mike Eman (AVP) stelt dat de overheid veel investeert in het opknappen en renoveren van de binnenstad, maar ook van andere wijken op Aruba. "Als je dan vervolgens constateert dat een deel mooi is opgeknapt, terwijl er leegstaande panden nabij liggen die vaak gevaar opleveren door hun staat van onderhoud of doordat er zwervers huizen,

dan gaat de vooruitgang die geboekt is weer verloren", besluit Eman.

Samen met eigenaar
Het idee is om samen met de eigenaar van het vervallen gebouw te bekijken wat het beste is om te doen. De voorzitter van de commissie is Rubin Ponson en hij vertelt dat bij de vergadering ook vertegenwoordigers aanwezig waren van de politie, Dienst Infrastructuur & Planning, het Kadaster, de milieuminister,

infrastructuurminister en de premier. Volgens de voorzitter kan er efficiënt gewerkt worden wanneer alle betrokken partijen op de hoogte zijn van de procedure. Zo kan er sprake zijn van een vervallen dak of muur die gevaar oplevert voor de burens of panden waar brandstichting een gevaar vormt. De commissie begint met panden in Noord, Oranjestad en San Nicolas. Voor burgers die constateren dat een gebouw problemen oplevert voor de veiligheid is er de mogelijkheid om bij DOW in Wayaca een melding te doen. Er dient gevraagd te worden naar Ponson en een formulier ligt klaar om in te vullen met details van het betreffende pand.

Centraal Bureau voor de Statistiek: Bestaansminimum opnieuw gestegen

ORANJESTAD — De inflatie is afgelopen december licht gestegen. 1,3 procent vergeleken met een jaar eerder. De twaalfmaandsinflatie kwam uit op 2,2 procent. Het bestaansminimum voor een gemiddeld gezin is dan ook toegenomen. Van 4388 florin in november naar 4430 florin in december, een toename van 42 florin.

Alleenstaanden hebben minimaal 2110 florin per maand nodig om van rond te komen, een toename van 20 florin. Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend gemaakt. Elf van de twaalf sectoren die het CBS in de gaten houdt, vertoonden prijsstijgingen. De sector die het meeste invloed had op de inflatie was 'recreatie en cultuur' met een gemiddelde prijsstijging van 5,2 procent. Ook de sectoren 'transport', voedsel en

non-alcoholische dranken' en 'communicatie' werden duurder met respectievelijk 2,2 procent, 1,2 procent en 2,5 procent. Het CBS heeft in december in geen enkele sector prijsdalingen gezien. Dat heeft vermoedelijk te maken met de introductie van de zogeheten health tax (1 procent) per 1 december 2014. In de sector 'recreatie en cultuur' was de grootste stijger 'vakanties' die met maar liefst 82,6 procent steeg. 65,9 procent van alle 542 producten en ser-

vices waarvan de prijs wordt bijgehouden door het CBS, werd duurder in december. Benzine werd in december goedkoper, met 5,2 cent per liter (-2,6 procent). Diesel werd ook goedkoper, met 3,2 cent per liter (-1,7 procent). In december nam de gemiddelde prijs voor een vat ruwe olie fors af, met 15,67 dollar (-20,7 procent) vergeleken met de maand september.

Eerste rekening voor eind februari betalen

Opheldering over nieuwe Serlimar-regels

ORANJESTAD — De eerste rekeningen van vuilophaaldienst Serlimar vallen binnenkort bij ruim 40.000 huishoudens op de mat. Wie per maand wil betalen maakt het eerste bedrag voor eind februari over. Kwartaal- en jaarbetalers voor eind april.

door onze verslaggever
Nyke Wiersma

Over de nieuwe regels van Serlimar is enige onduidelijkheid, onder meer bij Amigoe-lezers. Zo kreeg de één een brief met informatie terwijl bij andere er nooit een brief is aangekomen. Serlimar-directeur Richard Fingal zette vanmorgen alle informatie duidelijk uiteen. Op korte termijn krijgt iedereen zijn eerste rekening thuis gestuurd. Het kan volgens de directeur gebeuren

dat mensen die klant zijn van een andere vuilophaaldienst ook een brief thuis krijgen. "Alle huishoudens staan in ons systeem, tenzij er in het verleden is aangegeven dat er gebruik wordt gemaakt van een andere aanbieder. In sommige gevallen is dit niet gebeurd, waardoor ze in het systeem bekend staan als Serlimar klant. Mocht dit het geval zijn dan moet er een melding van worden gemaakt, zodat we dit kunnen aanpassen in onze database", legt Fingal

uit. De rekening kan worden betaald bij de bank, via internetbankieren of bij één van de Serlimar-kantoren. Er is er één in San Nicolas en één in Paradera, vlakbij de Paradera-rotonde. Sinds januari kost de container maandelijks 25 florin plus 1,50 administratiekosten. Per kwartaal wordt er 75 florin gerekend en per jaar 300 florin. Bij klanten die jaarlijks of per kwartaal betalen vervallen de administratiekosten.

Voordelen
"De klanten van Serlimar gaan genieten van een aantal voordelen", aldus de directeur. De ophaaldienst had al langer de service om bij-

voorbeeld kadavers op te halen, maar dit is nu voor niet-Serlimar klanten alleen nog mogelijk tegen betaling. Ook de dump en de milieustraat is voor hen alleen beschikbaar tegen een vergoeding. Serlimar onderhoudt ook de straten door bijvoorbeeld plastic en andere rommel op te ruimen. "Dit is natuurlijk voor iedereen, maar mocht een klant van Serlimar overlast hebben van vuilnis op straat dan rijden we een keer extra langs. Deze service is er voor klanten van andere aanbieder alleen tegen betaling." Daarnaast benoemt Fingal ook andere voordelen ten opzichte van de concurrent. "Mocht iemand meerdere containers

willen dan kan dat. Het is helemaal gratis. Er wordt betaald per huishouden en niet per container."

Containerreiniging
Bij bijna iedereen gaat er wel eens een zak stuk in de container of komt er ongedierte af op de afvalcontainer. Momenteel is er nog geen reinigingsdienst om de containers weer schoon te maken. Maar deze plannen zitten in de planning van Serlimar. "We zijn hier hard mee bezig en hopen deze service in de loop van het jaar aan te bieden aan onze klanten." Over de details hoopt de Serlimar-directeur op korte termijn meer te vertellen.

FRESH 104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 10 - 12pm)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Uitgevlogen

Spookverhalen op de ABC-eilanden

Christel Cosijn (Breda, 1962) streek in 1992 neer op Bonaire. Samen met Richelle van den Dungen Gronovius schreef ze onder pseudoniem Rosee Bentana de jeugthriller Black Mamba. Haar dochter Nikita (Bonaire, 1996) studeert Toegepaste Psychologie aan Hogeschool Leiden en woont samen met haar vriend Errol (Aruba, 1991) in Haarlem. Christel als moeder en Nikita als overzeese dochter delen regelmatig in Amigoe hun ervaringen met de lezer.

Als kind was ik een boeken-wurm. Elke woensdagmiddag zat ik in de bibliotheek en sjouwde me rot met stapels boeken. Studieboeken, romans, reisverhalen. Het liefst las ik ze allemaal door elkaar. Maar lezen staat niet bovenaan het lijstje van de jongeren op de ABC-eilanden. Ook niet bij Nikita. Behalve toen ze nog op de lagere school zat en ze een boek te pakken kreeg over heksen, geesten of vampiers. Ze hield ervan om mij voor te lezen voordat ze ging slapen, met als gevolg dat ik meestal degene was die in slaap viel. Dan maakte ze me wakker en zei: "Mam, sorry dat ik zo streng ben, maar je mag niet slapen als ik voorlees.

Anders lees ik gewoon dezelfde bladzijde opnieuw." Ik heb geen idee of we het boek ooit hebben uitgelezen, maar ik herinner me dat ze me onverbiddelijk pagina 21 bleef voorlezen. In de brugklas riep ze dat er geen leuke boeken waren voor haar leeftijd. Dus schreven Richelle en ik Black Mamba voor haar; over een oude geest van Atlantis. Niet alleen Nikita vond het leuk Caribische en Nederlandse jongeren genoten van het verhaal. In 2012 werd het een Jonge Lijster en er kwam zelfs een Engelse vertaling. Maar juist toen Richelle het te verwachten deel 2 aankondigde op onze nieuwe website, stak het lot daar snel een stokje voor. De externe harde schijf met het manuscript erop crashte. Wat een ramp! Maar er was geen tijd om bij de pakken neer te gaan zitten. De website moest af want een goede website is immers onmisbaar voor een online bureau. Volgende week bijvoorbeeld. Dan ben ik schrijfcoach voor Januari Schrijfmaand bij Schrijven Online. Deelnemers die mijn schrijf oefeningen maken, willen een blik kunnen werpen in de keuken van hun schrijfcoach.

De gecrashte schijf hield me uit mijn slaap. Toen ik lag te woelen leek het alsof mijn vader zei: "Christeltje, er gebeurt niets voor niets." Ik antwoordde terug: "Je wordt bedankt, pap. Omdat jouw geheugen crashte aan het eind van je leven, betekent dat nog niet dat je je met het mijne moet bemoeien en al helemaal niet met dat van mijn compu-



ter." Voor straf zette ik de volgende dag zijn as op een plek ver bij mijn computer vandaan. Op dat moment kreeg ik een geweldig idee: er moest een ander verhaal komen. Een verhaal dat precies tussen deel 1 en 2 inpast.

Op aanraden van vrienden begon ik OneDrive te verkennen, een gratis Hotmail-

cloud. Wat een uitkomst om columns, artikelen, foto's, filmpjes en manuscripten online te kunnen te bewaren. En, niet onbelangrijk, ik kan er zelfs documenten mee delen waar een ander ook in kan werken. Dat is natuurlijk ideaal als je samen schrijft. Het eerste hoofdstuk is dan ook al af. Het verhaal begint op Bonaire, op Black Mamba, en

het gaat opnieuw over geesten. Maar veel enger dan in deel 1.

"Oké, pap", geef ik toe, "je hebt gelijk. Soms heeft je eigenwijze dochter een kleine ramp nodig om tot een nieuw inzicht te komen. Maar ik laat je toch maar even staan waar je nu staat. Om mijn crashrisico te reduceren, zeg maar."

Straks ga ik met Nikita Skypen om haar aan te raden ook een Cloud te gaan gebruiken. Handig als ze weer eens wat van school wil delen met mij. Of een powerpointpresentatie wil maken samen met klasgenoten. Waarschijnlijk lacht ze me vierkant uit omdat ze al eeuwen met een Cloud werkt. Maar als ze tijd heeft, lees ik haar voor om

te kijken of ze het eng genoeg vindt. Vast wel, want dit keer zijn de geesten niet bepaald vriendelijk. Ik vind het zelf gewoon al griezelig. Op het moment dat ik dit schrijf, trekt de lucht ineens dicht. Dikke wolken pakken zich samen waardoor het lijkt alsof het al avond wordt, zo donker is het. Stormvlagen rukken aan de palmtoppen. Regen klettert steeds harder tegen de ramen. Een felle bliksemlits verlicht de kamer. Ik schrik. Een krakende donderslag bezorgt me zo wat een hartstilstand. Dit lijkt verdacht veel op onze nieuwe beginscène. Ik voel de haartjes in mijn nek overeind komen. Is het eigenlijk wel mijn vader die hier loopt te spoken? Hoe weet ik dat zo zeker? En als hij het niet is, wie is het dan wel?

Ben ik misschien met een wildvreemde entiteit in gesprek? Ik denk terug aan de spookverhalen die ik vroeger hoorde op Bonaire. Over lifters die op het ene moment op de achterbank zitten en het volgende moment in het niets zijn verdwenen. En over de spookhond van Seru Largu en autolichten die daar plots aan- en uitgaan. Ter inspiratie voor ons nieuwe boek zijn we opzoek naar dit soort verhalen.

Stuur ze ons, desnoods anoniem, naar: info@bigbang-express.com. Maar helaas moeten we steeds een zeer concreet spook te lijf: provider Setar, want op de ene locatie kunnen we wel op OneDrive inloggen, maar op de andere niet. Over sabotage gesproken.

Overleden

Carline Pierre	02-01-2015
Wilfred A. Cristina	08-01-2015
Francisco A. Gomez – Sevinger	10-01-2015
Jose F. Semeleer	12-01-2015
Theresita M. Gomez – Dania	12-01-2015
Calistro L. De Palm	13-01-2015
Sra. Vda. Candida Croes – Ras	14-01-2015
Cornelia de Mildt – Hoogstraten	14-01-2015
Rjohn Maduro	14-01-2015
George R. Lendore	14-01-2015
Sra. Petra Chan – Tromp	14-01-2015

The LORD is my rock and my fortress and my deliverer, My GOD, my rock, in whom I take refuge, My shield and the horn of my salvation, my stronghold - Psalm 18: 2

Verdrietig zijn wij om het toch nog pitselinge overlijden van onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder



Cornelia de Mildt-Hoogstraten
*2 juni 1924 - †14 januari 2015

In leven echtgenote van wijlen Cornelis de Mildt
Aruba Joke en Bert van der Horst
Kinderen en kleinkinderen
Florida Hans en Janice de Mildt
Kinderen en kleinkinderen

Gelegenheid tot condoleren op zaterdag 17 januari van 14:00 pm tot 15:30 pm, met aansluitend een overdenking tot 16:00 pm in Aurora Funeral Home te Cumana. De begrafenis vindt daarna plaats op de Protestantse Begraafplaats te Piedra Plat.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackellene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

Aruba is... Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
583-8383

Caribbean Cinemas
100% Digital HD

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba
LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
f Caribbean Cinemas Aruba

THE MOST SPECTACULAR THEATRICAL EVENT
RETURNS TO THE BIG SCREEN OF CARIBBEAN CINEMAS

The Metropolitan Opera **HD LIVE**

LEHÁR
The Merry Widow
JAN 17 1:55PM **LIVE**

Exclusively at **CARIBBEAN CINEMAS**, you can experience this grand presentation transmitted **LIVE** in more than 2,000 Movie Theaters in 69 Countries around the world, directly from The Metropolitan Opera House in New York.

ROSSINI
Il Barbiere di Siviglia
JAN 21 6:00PM ENCORE

ROSSINI
La Donna del Lago
MAR 14 12:55PM **LIVE**
MAR 25 6:00PM ENCORE

WAGNER
Die Meistersinger von Nürnberg
JAN 24 1:00PM ENCORE

LEHÁR
The Merry Widow
JAN 28 6:00PM ENCORE

OFFENBACH
Les Contes d'Hoffmann
JAN 31 1:55PM **LIVE**
FEB 11 6:00PM ENCORE

TCHAIKOVSKY/BARTÓK
Iolanta / Bluebeard's Castle
FEB 14 1:30PM **LIVE**
FEB 25 6:00PM ENCORE

MASCAGNI/LEONCAVALLO
Cavalleria Rusticana / Pagliacci
APR 25 12:30PM **LIVE**
MAY 6 6:00PM ENCORE

The Metropolitan Opera **HD LIVE**

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8, PALM BEACH PLAZA

TICKETING INFORMATION

586-0074 - Monday to Friday - After 3:30 PM
- Saturday and Sunday - After 1:00 PM

AWG 50,00 Adults Per person, per function.
AWG 45,00 Seniors Tax included.

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

The Met: Live in HD series is made possible by a generous grant from its founding sponsor
The Neubauer Family Foundation • Global corporate sponsorship of The Met Live in HD is provided by **Bloomberg** • The HD Broadcasts are supported by **Toll Brothers**

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

VACATURE

P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba. Tel. 527-4000
Fax. 587-0541
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Op de Spoedeisende Hulp afdeling in het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal is er plaatsingmogelijkheid in de functie van:

Gipsverbandmeester M/V

De gipskamer maakt onderdeel uit van de afdeling Spoedeisende Hulp. De gipskamer is open van ma t/m vrij van 7.00-20.00 uur. Tijdens deze uren worden zowel de geplande patiënten, als de SEH-patiënten door de gipsverbandmeester behandeld.

Functie-inhoud:
Wij zoeken een gediplomeerde en enthousiaste gipsverbandmeester met een flexibele instelling. Naast de samenwerking met verschillende specialismen (chirurgen, orthopeden, plastisch chirurg en revalidatie arts), werk je nauw samen met je directe collega, maar ook met het SEH-team. Je participeert in de directe uitvoer van de zorgverlening volgens de taakomschrijving van de gipsverbandmeester, neemt deel aan kwaliteitsprojecten en levert een bijdrage aan de protocollering op de gipskamer. Multidisciplinair overleg is een onderdeel van de functie. Je draagt gegevens en voorstellen aan voor de begroting van de gipskamer en bent medeverantwoordelijk voor het beheer van de ruimtes, apparatuur en middelen. Wanneer je tevens verpleegkundige bent word je ook ingezet op de SEH.

Functie-eisen:
- In het bezit van het diploma voor gipsverbandmeester, behaald bij het opleidingsinstituut Erasmus MC.
- Belangstelling voor en ervaring met organisatorische innovaties en kwaliteitsprojecten.
- Ontwikkelingsgerichte attitude t.a.v. zorg innovaties.
- Goede verbale en non-verbale communicatievaardigheden.
- Mondelinge en schriftelijke beheersing van Nederlands en Engels. Tevens de bereidheid hebben om Papiamentse te leren.
- Stressbestendig, klantvriendelijk en een goede teamplayer.

Arbeidsvoorwaarden
Parttime werken behoort tot de mogelijkheden. De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald. Voor het overige is de vigerende CAO van toepassing.

Informatie en Sollicitatie
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mw. Imelda de Palma, Zorgmanager SEH, via tel. 527-4415 of e-mail: i.d.palma@arubahospital.com. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 28 januari 2015, sturen naar mevr. M. Bisslik-Heeringa, Sr. HR Adviseur, via e-mail: m.bisslik@arubahospital.com.

Den Cayente

Mojo

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: arubaden cayente@gmail.com.

Nieuw jaar, nieuwe kansen. De ‘reset’-knop wordt ingedrukt en we gaan met frisse moed verder. Dat moet Mike Eman gedacht hebben afgelopen maand tijdens de persconferentie waarin de werkzaamheden rond Welcome Plaza werden aangekondigd. Het hele gebeuren voelde alsof het weer 2010 was, toen de projecten in de binnenstad werden opgestart.

De premier en zijn ministers hadden de blazers uitgedaan en de mouwen opgestroopt, er stond een graafmachine waar de premier op ging staan om de motor te laten grommen en de knop in te drukken voor de symbolische eerste klauw in het zand. Toen waren het nog relatief zorgeloze tijden en er heerste optimisme. De plannen waren groots en er was nog van alles mogelijk. Na wat er vorig jaar allemaal is gebeurd is het dus helemaal niet gek dat je naar dat gevoel terug probeert te grijpen. Je *mojo* hervinden. Dat vrouwen herpakken, niet alleen in jezelf maar ook van anderen. Het idee van jongens, we hebben wat

klappen gehad, maar dat was vorig jaar en het is niet voorbij. Eerlijk is eerlijk, we hebben allemaal een beetje van dat nodig nu. Zoals je soms ook onverwacht een beetje volschiet van een Disney-film. Vorig jaar was moeilijk voor ons allemaal en van een klein beetje magie ging niemand dood. Maar je kan ook wat te ver doorschieten. Zo wordt wel heel hard geroepen dat de EU aan het terugkomen is op haar versoberingsbeleid.

De premier haalt nu zijn eigen gelijk, alsof hij de dag ervoor van Angela Merkel herself een telefoontje had gekregen. “Verdammt, Mikel! je had al die tijd gewoon gelijk!” En dat terwijl die discussie daar nog niet voorbij is, en - belangrijker nog - ons verhaal hier ook niet. Er is groei, maar er is ook schuld. En er zijn perspectieven, maar die moeten ook met beide handen worden aangepakt, hoe klein ze nu ook zijn. Maar nu is het fijn om even vrij te ademen. Die lage benzineprijs voelt als de vette jaren ‘90. Het gekibbel met Nederland is weer even op een laag pitje. De toeristen en de Venezolaanse dollarvluchtelingen stro-



men binnen. Bovendien is het carnaval en dus kan al het geklaag ook even in de richting van Smac. Want jesusmina, wat een gepruts is dat nou met onnodige routewijzigingen. Het lijkt alsof ze alles willen veranderen om het veranderen zelf. De route van Playa vanuit Dakota naar DOW heeft een opbouw en een verhaal. Je stelt je bandgeluid en je groep bij voor de rotonde van Banco Di Caribe en bouwt de sfeer op in de Vondellaan om dan echt te knallen vanaf de rotonde bij Cas di Cultura.

Door het om te draaien breek je de apotheose. Bovendien dans je niet meer met de zon in je rug en krijg je ook nog eens de wind vol in je gezicht en je bodypiece. Veiligheid? Je verplaatst de vechtpartij en van de open ruimte bij het Wilhelminapark naar de bebouwde kom van Dakota. Succes daarmee.

Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.		
Vrijdag		
Wat	: Children And Youth Calypso & Roadmarch Contest	
Waar	: Carnival Village San Nicolas	
Wanneer	: 18:00 - 24:00	
Wat	: Caribbean Pan Night	
Waar	: Main stage Paeso Herencia	
Wanneer	: 20:00	
Zaterdag		
Wat	: Business Plaza - Step Forward!	
Waar	: Aruba Chamber of Commerce and Industry	
Wanneer	: 09:00 - 16:00	
Wat	: Kizomba Bootcamp by Aruba Salsa	
Waar	: Club Hipsz	
Wanneer	: 14:00 - 18:30	

Wat	: Money Tournament
Waar	: Tropicana Beach Tennis Club
Wanneer	: 17:00
Wat	: Donkey Fun Walk
Waar	: Ayo Rock Formations
Wanneer	: 17:00
Wat	: Saturday Night Live Music
Waar	: The Old Dutch
Wanneer	: 23:00
Zondag	
Wat	: Tennis Aces Fun Walk 5K
Waar	: Fisherman Hut
Wanneer	: 06:30
Wat	: Kerkdienst
Waar	: Kapel Marinierskazerne Savaneta
Wanneer	: 09:30
Wat	: Children’s Balloon Parade
Waar	: San Nicolas
Wanneer	: 14:00

COLUMN

Het rijbewijs (vervolg)

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Het begint een beetje een soapserie te worden, ons eigen Arubaanse rijbewijs. Vol trots aangekondigd. Niet meer het roze kaartje uit het kritische vervelende Nederland, maar een echt maagdelijk wit eigen rijbewijs. Ooit heeft iemand voorgesteld om dat ook op de paspoorten binnen het Koninkrijk toe te passen, kleurtjes voor verschillende landen, hij kon toen op weinig bijval rekenen. Na die aankondiging lijkt verder alles mis te gaan. Lange rijen, ontevreden burgers. In een eerdere column over dit onderwerp heb ik al eens uitgelegd dat het heel simpel is. Je weet hoeveel mensen je kunt verwachten, je weet ook hoeveel tijd het kost per rijbewijs, dus kun je eenvoudig een serviceapparaat opzetten dat op een nette manier dit afhandelt. Zoiets blijkt een te grote opgave te zijn. Gisteren mochten we weer een aflevering van de soap meemaken. Het bureau ging dicht, mensen die al vanaf kwart over vijf ’s ochtends stonden te wachten, kregen te horen dat ze ook wel hadden kunnen uitslapen. U mag wel weer naar huis, er is iemand ziek. De Amigoe

belde met de verantwoorde-lijke voor de gang van zaken. U kon zijn reactie gisteren lezen. Als er iets mis gaat op Aruba en je spreekt iemand daarop aan, dan heb je twee mogelijkheden. Of het hele probleem wordt glashard ontkend of er wordt snel iemand anders verantwoordelijk gesteld voor het probleem. Ik hoop nog een keer de dag mee te maken dat ik iemand hier hoor zeggen: dit gaat niet goed, we gaan ermee aan de slag, belt u over een paar dagen maar terug, dan hebben we een plan van aanpak. Verantwoordelijkheid nemen is niet de grootste Arubaanse kwaliteit. Ontkennen of afschuiven dus. Ontkennen dat het een rommeltje is, is wat moeilijk. Lange rijen mensen die dus blijkbaar al om kwart over vijf daar staan? Dan maar verantwoordelijkheid afschuiven. Eerst even naar het personeel, want iemand had zich ziek gemeld. Eén persoon meldt zich ziek en de hele dienst ligt plat. Dat is te gek voor woorden, dat begreep de verantwoorde-lijke mijnheer ook wel. Dan maar een andere schuldige zoeken, een heel mooie: de wachtenden zelf. Dat is een



originale vondst. Wat mankeert er aan de mensen die staan te wachten? Aan sommigen niets, die komen voor een nieuw rijbewijs of verlengen hun rijbewijs keurig op tijd. Dat moet binnen twee maanden nadat het verlopen is, begreep ik. Maar er zitten ook veel mensen tussen die hun rijbewijs niet op tijd verlengen, die zorgen voor oponthoud, want dan moeten ze alle gegevens opnieuw invoeren. Ik wil u vragen om die laatste zin nog een keer te lezen. Dat doet u toch niet, dus herhaal ik de essentie maar: als u niet op tijd verlengt, moeten ze alle gegevens opnieuw invoeren. Er zit dus iemand die klaarblijkelijk alle gegevens wist na die twee maanden. Daar ligt een mooie oplossing: stop

‘Veel mensen weten niet of ze geïnfecteerd zijn’

Gratis anonieme hiv-testen vanaf februari

ORANJESTAD — De gratis en anonieme hiv-testen kunnen vanaf februari in de Bus di Salud worden gedaan. Dit is naast de reguliere testen die in de bus aangeboden worden, zoals het testen van bloedsuiker of de bloeddruk. “Zoals gewoonlijk zijn de test en uitslag volledig anoniem”, benadrukt Elena Sanchez Rivas, internist en infectioloog bij het Horacio Oduber Hospital (HOH).

“Er is niemand die erachter zou kunnen komen dat je je laat testen op hiv.” Sanchez is een van de leden van Aruba HIV Team. In samenwerking met het ziekenhuis, Directie Volksgezondheid (Despa), Ibisa en stichting Alfa start het team, zoals eerder aangekondigd, met het gratis ‘hiv rapid test project’. “Vanaf begin februari rijden we mee met de Bus di Salud en bieden gratis anonieme hiv-testen aan.” De test kan gratis aangeboden worden dankzij de samenwerking

van diverse Pan American gezondheidsorganisaties. **Condooms** Bij de bus komt een tent te staan waarin medewerkers voorlichting en counseling geven. Ook worden gratis condooms uitgedeeld. De precieze dagen waarop Aruba HIV Team met Bus di Salud meerijs, zijn nog altijd niet bekend. “We zullen niet dagen achter elkaar op dezelfde plaats staan”, aldus Sanchez. “We willen het hele eiland bezoeken en zoveel mogelijk mensen bereiken

met de testen en de voorlichting. Dat laatste is ontzettend belangrijk om nieuwe gevallen van besmetting tegen te gaan.” Het is een bekend gegeven dat hiv-besmettingen een groot probleem zijn op de Caribische eilanden. Het aantal nieuwe hiv-gevallen is in 2014 ‘zorgelijk gestegen’. Dat liet Maribel Tromp van Despa eind vorig jaar aan *Amigoe* weten. Zij sprak toen over 22 nieuwe patiënten, een stijging van 30 procent vergeleken met een jaar eerder. Maar toch zijn de cijfers op Aruba tot nog toe relatief laag, zegt Sanchez. Zo’n 25 procent van de nieuw ontdekte patiënten blijkt aids te hebben. Ook zij benadrukt dat veel mensen niet weten of ze geïnfecteerd zijn. “Of ze willen het niet weten.”

Pensioen op de markt

ORANJESTAD — Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (Apfa) organiseert voor het eerst een pensioenmarkt. De seminar is bedoeld voor alle deelnemers en gepensioneerden van de stichting. Er zijn lezingen die informatie over het fenomeen pensioen geven, zoals: wat is een pensioen en hoe werkt het? De nieuwe regels met betrekking tot pensioen die vorig jaar ingingen worden duidelijk uitgelegd en de financiële positie van Apfa



komt aan de orde. In de middag is er een les hersengymnastiek voor de participanten en er zijn handwerken te koop van de geestelijk beperkten van stichting Sonrisa. De opbrengst daarvan gaat naar de stichting. Eten en drinken is verkrijgbaar en er is ook aan de kinderen gedacht met een speciaal hoekje voor kinderopvang met activiteiten en begeleiders. Een en ander vindt plaats in de aula en de leslokalen van de universiteit op 17 januari tussen negen uur in de ochtend en vier uur in de middag. Entree is gratis.

Advocatenkantoor doneert leesboeken



ORANJESTAD — Het advocatenkantoor VanEps Kun- neman VanDoorne heeft onlangs leesboeken gedoneerd aan basisschool Scol Paso Pa Futuro, een basisschool voor moeilijk lerende kinderen. Vestigingsmanager van het kantoor op Aruba, Steffen Hagen en secretaresse Julitza Koolman gingen op de school langs om de gift te overhandigen aan de kinderen en hun leerkrachten.

In de feestmaand december koos VanEps Kunneman VanDoorne voor een digitale kerstkaart in plaats van papieren versies, zodat met het uitgespaarde bedrag het lokale onderwijs op de eilanden kan worden gesteund. Een pakketten leesboeken worden gedoneerd aan diverse basis-

scholen op de eilanden waar het kantoor actief is. De eerste donatie is op Aruba gedaan. Er is voor Scol Paso Pa Futuro gekozen om een duidelijke reden. “Een school voor speciaal onderwijs zoals Paso heeft maar beperkte middelen. Een leerkracht vertelde me dat er laatst zelfs ingebroken is in de

OP DE ROL



Verdachten moeten, wanneer het Openbaar Ministerie overgaat tot vervolging, zich voor de rechter verantwoorden. Elke week behandelen de strafrechters van het Gerecht in Eerste Aanleg uiteenlopende zaken. In principe is het publiek welkom om als toeschouwer bij de behandeling van strafzaken aanwezig te zijn. Hieronder een kort overzicht van de strafzaken op vrijdag 16 januari:

08:15 - (Pro forma) K.Z.v.L. wordt beschuldigd van illegaal vuurwapenbezit in de periode van 9 maart 2014 tot 24 september 2014. L. wordt bovendien verdacht van de mishandeling van een persoon op 9 maart 2014. Hierbij is het slachtoffer diverse keren met een vuist in het gezicht geslagen. Hetzelfde slachtoffer is op 25 juli 2014 door de verdachte met de dood bedreigd. Dat gebeurde via Facebook en/of Whatsapp. 08:30 - De verdachte R.G.S.J. wordt beschuldigd van cocaïne- of marihuana-bezit op 29 november 2013. J. wordt ook verdacht van het planten van cannabis en het bezit van munitie. Ten slotte moet de verdachte terechtstaan wegens woninginbraak in augustus 2014. 09:30 - G.R.R. wordt beschuldigd van vernieling en inbraak in de periode van juli tot en met augustus 2014. 10:00 - D.D.P. en L.J.G.C. moeten zich voor de rechter verantwoorden op verdenking van mensenhandel/ smokkel op 4 oktober 2014. 11:00 - R.E.d.M. zou op 4 oktober 2014 ingebroken hebben in een woning en daar spullen hebben ontvreemd.

Balborda over Klein Curaçao:

‘Planning voor handhaving met bulldozer ongewijzigd’

WILLEMSTAD — De planning gaat ongewijzigd door om op Klein Curaçao met inzet van een bulldozer handhavend op te treden, aldus de VVRP-minister Earl Alborda (PNP) in een update vandaag. “Dat Mermaid Boat Trips (MBT) met een huurovereenkomst schermt, neemt niet weg dat er sprake is van bouwwerken waar geen bouwvergunningen voor zijn verstrekt.” MBT-woordvoerder Aalt Waterweg omschrijft de uitspraak van de minister als ‘typisch’ en vervolgt: “Dan zal de rechter maar moeten beslissen of er gebulldoerd mag worden.”

Waterweg verwijst naar een huurovereenkomst, gedateerd op 27 september 2002, van de uitvoeringsorganisatie Domeinbeheer, waarin de huur door Mermaid Boat Trips van een terrein met een afmeting van 625 vierkante meter omschreven staat. “Ik heb heel erg lang m’n mond gehouden maar nu wij zodanig in een hoek worden gedrukt, moet er iets gezegd worden om openheid te geven. In de huurovereenkomst staat aangegeven dat grond in huur wordt uitgegeven met opstal. De huidige eigenaar nam het bedrijf in 2002 over en toen waren de bestaande bouwwerken op het terrein al aanwezig”, aldus Waterweg. Zoals door de *Amigoe* uitvoerig belicht, heeft Mermaid-eigenaar Cor Mons op 11 oktober 2013 in eerste instantie de aanvang van de bouw van een uitkijktoren ontkend en nadat

deze krant de foto’s aangeleverd kreeg van een reeds in aanbouw zijnde uitkijkpost, gesteld dat hij ‘alvast met de bouw was gestart en dat daar gesprekken over gaande waren met de desbetreffende instanties’. Waterweg laat weten dat de bouwvergunningaanvraag op 27 oktober 2013 is ingediend. Op de constatering dat de aanvraag na de aanvang van de bouw heeft plaatsgevonden, reageert de Mermaid-woordvoerder als volgt: “Laten we nou eerlijk zijn, zo zijn er nog zo’n 300 à 400 man op het eiland.” Waterweg stelt verder een plaatsing van een advertentie in deze krant te overwegen, waarin het bedrijf voor de duidelijkheid alles uiteen zal zetten”. MAN-Statelid Charles Cooper en oud-minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), die

onlangs ook heeft gepleit voor een handhavende actie met inzet van een bulldozer op Klein Curaçao, reageert als volgt: “Wat voor mij de druppel was en wat ik als toppunt ervaar, is dat de bevolking op bepaalde plaatsen wordt geweerd terwijl Klein Curaçao een natuurlijke hulpbron van het Land is en dus voor iedereen toegankelijk moet zijn. Het contract waar de Mermaid naar refereert, daarvan weet men drommels goed dat dit verlopen is.” Volgens Cooper blijkt uit zijn navraag dat het contract slechts een duur ‘van 4 tot 5 jaar had’. “Volgens mijn bronnen is dit dus niet verlengd. Het is opvallend dat voor deze huurovereenkomst in het jaar 2012 en 2013 niets aan Domeinbeheer is betaald, en in 2014 ineens wel, toen de gehele kwestie wederom onder de aandacht kwam. Men hoopt denk ik door deze betaling, waarschijnlijk weer rechten te kunnen ontfangen. Verder weet ik met zekerheid, dit is uit metingen gebleken, dat men zich ook meer dan 625 vierkante meter heeft toegeëigend.” Het Statelid stelt dat er onder meer collega-parlementariërs die deel uitmaken van de commis-

sie-Infrastructuur, animo is om het eilandje te bezoeken. “Daar is vooralsnog geen duidelijkheid over aangezien de commissie volgende week bijeenkomt. Mijn verzoek zal dan ook zijn om een bezoek door parlementariërs uit de commissie, op de agenda te plaatsen.” Ingewijden lichten toe dat het eilandje binnen het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) de bestemming ‘open land’ heeft. In de wetgeving staat een ‘open landgebied’ als volgt omschreven: “De gronden, welke op de bestemmingskaart als zodanig zijn aangegeven, zijn bestemd voor reservering voor mogelijke ontwikkelingen in de toekomst. Deze gronden dienen in principe niet meer te worden bebouwd en ook andersoortige ontwikkeling van deze gebieden wordt op dit moment niet wenselijk geacht.” Met het oog op de bestemming, wordt dan ook de toelichting gegeven dat ondanks een huurovereenkomst, deze overheidsgrond ‘te allen tijde toegankelijk dient te blijven voor bezoekers’. Zoals bekend heeft Mermaid een omheining geplaatst en zijn er bezoekers geweerd met de uitleg dat het privéterrein betreft.

Ministerie zet gesprekken met Sitek en STSK voort

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek heeft een akkoord met minister Irene Dick (PS) van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS) gesloten om de onderhandelingen voort te zetten. Dat was het resultaat van een bijeenkomst tussen beide partijen afgelopen maandag.

De onderwijsminister noemde het onacceptabel dat de Sitek-delegatie wegliep tijdens de laatste bijeenkomst in december. Toch zijn beide partijen overeengekomen om de gesprekken over de werkomstandigheden en -voorwaarden in het onderwijs en het verbeteren van onderwijskwaliteit voort te zetten.

Sitek en minister Dick hebben afgesproken dat een commissie gevormd zal worden met drie afgevaardigden van elke partij. Uiter-

lijk over drie weken moet meer duidelijk worden over de manier waarop de onderhandelingen verder zullen verlopen. De volgende vergadering staat voor 2 februari gepland. Dick heeft Jubi Evertsz aangesteld om de komende bijeenkomsten te leiden. Evertsz heeft veel ervaring in het vakbondswezen en onderwijs. Hij zal tevens de onderhandelingen tussen het ministerie en STSK, de vakbond voor niet-onderwijzend personeel, begeleiden. Ook met STSK heeft de onderwijsminister gisteren om de tafel gezeten om over arbeidsvoorwaarden van de leden te spreken. Samen met de leden heeft het STSK-bestuur een mandaat opgesteld dat tijdens de onderhandelingen met de minister zal worden ingebracht. Over drie weken is de volgende bijeenkomst tussen het ministerie en STSK.

UTS-vakbond wil gehoord worden bij ARC-onderzoek

WILLEMSTAD — UTS-vakbond Sitkom schaarst zich achter de Statenmotie om de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) te belasten met een onderzoek bij UTS en haar management en naar het gevoerde strategisch beleid bij haar dochterbedrijven. Maar Sitkom roept zowel de regering als de Staten op dit onderzoek zo uitgebreid mogelijk te laten doen en om haar te betrekken bij dit onderzoek.

Sitkom vindt dat het onderzoek alle statutaire organen van UTS moet omvatten, dus de handelingen van de directeur en de Raad van Commissarissen, ook rekening houdend met het gevoerde financieel beleid. Dit is volgens de vakbond noodzakelijk om een zo transparant mogelijk rapport te kunnen uitbrengen met het doel een eerlijk beeld te geven van de processen die hebben plaatsgevonden en of die op ‘the best management performance level’ zijn uitgevoerd. De UTS-vakbond vindt dat er nu eindelijk eens duidelijkheid moet komen over het

bij UTS gevoerde beleid en de manier waarop er met de eigendommen van het volk wordt omgegaan. “Daarom willen wij duidelijk stellen dat wij als een van de belangengroepen constant op de hoogte moeten worden gehouden van de ontwikkelingen aangaande dit bedrijf, haar dochtermaatschappijen en haar andere business units, wat tot nu op allerlei wijzen vermeden werd door de officiële partijen. Per slot van rekening moet het personeel op een objectieve basis op de hoogte zijn van wat er van hun bedrijf is geworden en wat er met het bedrijf gaat gebeuren.” Sitkom constateert dat haar leden te lang in onzekerheid zijn gehouden met betrekking tot de gang van zaken bij UTS. De vakbond is dan ook van mening dat zij als partij gehoord moet worden bij het onderzoek dat de ARC zal gaan uitvoeren bij UTS. Geen van de actoren betrokken bij UTS mag bij het onderzoek worden uitgesloten, aldus Sitkom, om de integriteit van het onderzoek geen schade te berokkenen.

Speciaal vervoer



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — In de straten van Otrobanda was gisteren zeer speciaal vervoer te zien. De brandweer bracht een pasgetrouwd stel vanaf Kranshi naar de locatie waar zij, voordat zij weer aan het drukke leven beginnen, even een paar dagen alleen van elkaar kunnen genieten. Amigoe-collega Angelique Paula stapte in het huwelijksbootje met brandweerman Darrel Fidanque. De collega’s van Darrel zorgden voor deze ludieke actie en haalden het stel na hun trouwplechtigheid op met de brandweerwagen. De Amigoe wenst Angelique en Darrel heel veel geluk samen.

Rapport Centrale Bank in Staten

WILLEMSTAD — Het rapport van PricewaterhouseCoopers (PwC) over de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) staat aanstaande maandag op de agenda van een openbare vergadering van de Staten, op verzoek van de MFK-fractie.

Voor deze vergadering is Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statelid Glenn Sulvaran) uitgenodigd. De vergadering volgt op een verzoek van de Statenfractie van MFK van 10 november vorig jaar. Aanleiding voor het verzoek van de MFK was het feit dat in hun ogen minister Jardim te veel tijd nam om het onderzoeksrapport naar de Staten te sturen. Nog diezelfde dag stuurde Jardim een samenvatting van het rapport naar de Staten. Het betrof een gekuiste versie, die ook naar alle Statenleden het rapport hadden ingezien, de Statenvergadering over de Centrale Bank kon plaatsvinden. Inmiddels is dit proces achter de rug en wordt de vergadering

binnen de bank niet collegiaal plaatsvindt en dat de voorzitter van de Raad van Bestuur, Emsley Tromp, degene is die uiteindelijk beslissingen neemt. Statenleden konden ook het daadwerkelijke rapport ter inzage inzien. Hiervoor moesten de parlementariërs zich aanmelden en onder het toezicht oog van een jurist van het ministerie van Financiën kon het rapport worden ingezien. Eerder verklaarde Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) al dat pas als alle Statenleden het rapport hadden ingezien, de Statenvergadering over de Centrale Bank kon plaatsvinden. Inmiddels is dit proces achter de rug en wordt de vergadering

nu maandag vanaf negen uur ’s ochtends gehouden.

Regels

Statenvoorzitter Franco wees er vanochtend op dat hij er streng op zal toezien dat tijdens de vergadering geen vertrouwelijke informatie uit het rapport naar voren wordt gebracht. “Ik zal dit bij de aanvang van de vergadering duidelijk naar voren brengen. Als de minister een vraag krijgt die betrekking heeft op een deel dat alleen in het vertrouwelijke rapport staat vermeld, dan hoeft hij deze niet te beantwoorden. Aan de andere kant kan ik als voorzitter, gebruikmakend van het Reglement van Orde van de Staten, de leden wijzen op onder meer hun plicht tot geheimhouding. Als ze zich hieraan niet houden dan kan ik optreden, variërend van een waarschuwing, het woord ontnemen tot het laten verwijderen van het betrokken Statelid.”

Bewoners Sta. Catharina protesteren

WILLEMSTAD — Ongeveer 20 bewoners van Sta. Catharina en de omgeving van Koraal Tabak hebben gistermiddag voor de ingang van het terrein van de familie Bakhuis geprotesteerd tegen afvalstort en rook- en stankoverlast door de smeulende afvalhopen op het privé-terrein. Ze waren uitgerust met protestborden.

“De stank van plastic was in de decembermaand echt niet meer vol te houden. Zo hebben wij schadelijke stoffen moeten inademen, die simpelweg een gevaar voor de gezondheid opleveren. Mensen worden ziek. Omdat het protest bij-

zonder kortdag was gepland, was minder dan de helft van de bewoners aanwezig die al vier jaar de extreme overlast ervaren. De groep bewoners die al jaren actie voert, is dus groot. De familie Bakhuis verdient grof geld door op het terrein tegen betaling afval te laten storten. Wij hebben opnames dat de dames die bij de ingang zitten 50 gulden in rekening brengen voor een grote truck en 25 gulden voor een kleine truck met afval”, aldus Ralph Durgaram, een van de bewoners. Hij stelt dat op de afvalhopen allerlei materialen te vinden zijn en geeft de volgende opsomming: plastic, asbestmaterialen, bouwpuin, metalen, et cetera. Hij stelt dat een van de eigenaren van het terrein gisteren ‘de bewoners met stemverheffing heeft bejegend’. “De man heeft druk gesticulerend in eerste instantie geprobeerd om ons weg te sturen en toen hij eenmaal zag dat we ons niet zouden laten beïn-

vloeden, is hij enigszins gekalmdeerd om vervolgens een mooi verhaal op te hangen dat de branden opzettelijk door derden worden aangestoken en dat de familie geen geld voor afvaldump in rekening zou brengen. Dit klopt niet, de woekerbranden worden voor verdere verwerking van het afval aangestoken”, aldus de bewoner. De bewoners hebben uit protest onlangs ook een Facebook-pagina opgericht onder de naam ‘Community Santa Catharina’. Zoals deze krant reeds heeft gemeld, zijn er in april vorig jaar afspraken gemaakt door de uitvoeringsorganisatie Milieu en Natuurbeheer (MNB) met de familie Bakhuis, om illegale afvaldump en rookoverlast door smeulende hopen afval tegen te gaan. De uitvoeringsorganisatie liet toen weten ‘de naleving streng te zullen monitoren’. Zo heeft een van de MNB-beleidsmedewerkers eerder tegenover de Amigoe verklaard gedurende zijn carrière van 30 jaar bij de dienst geen enkele vergunning tegen te zijn gekomen, waarop de familie Bakhuis zich zou kunnen baseren met betrekking tot afvalverwerking op eigen terrein.

Waar je goed voor zorgt wil je graag goed verzekeren. Daarom introduceren wij ennia.com. Daar regel je bijvoorbeeld snel en makkelijk alles voor jouw autoverzekering. Waar en wanneer je maar wilt. En nu kun je bij ENNIA op kantoor of online of bij je broker ook heel gemakkelijk regelen dat je de premie per maand betaalt. Natuurlijk gewoon met dezelfde dekking en betrouwbare service die je van ENNIA gewend bent.

selebrá bida

Autoverzekering. Geregeld bij ENNIA.



Ontdek het gemak van het nieuwe verzekeren. Ga naar ENNIA.com

AH Frisse Fruitdrank
Diverse varianten, 1,5 liter



2+1 GRATIS!

ACTIE! KNALLER!

10⁴⁷ 6.98

Al onze prijzen nu INCL. OB!



Albert Heijn
ZEELANDIA



VAN DEN TWEEL
SUPERMARKET
JAN THIEL

Ma. t/m zo. **08:00 - 20:00** uur
www.ah.an  facebook.com/ahcuracao

Deze aanbieding is geldig van 12 t/m 18 januari 2015.

Sehos is vol

Grote vraag intensieve zorg blijft toenemen

WILLEMSTAD — Sinds de walk-out op de Spoed Eisende Hulp (SEH) van het St Elisabeth Hospitaal (Sehos), is het alleen nog maar drukker geworden in het ziekenhuis. “De vraag naar intensieve zorg is zo explosief, dat het op een hoog niveau blijft”, zegt Sehoswoordvoerder Bob Harms. Het ziekenhuis is nu bezig om de afspraken die gisteren met de zorgvakbond CBV zijn gemaakt, uit te voeren.

“Hoewel er eergisteravond een walk-out was van personeel van de SEH, heeft de afdeling nooit plat gelegen”, verduidelijkt Harms. “Verpleegkundigen hebben hun ongenoegen geuit, maar er was wel personeel aanwezig om patiënten te verzorgen op de SEH.” Naar aanleiding van de staking hebben zorgvakbond CBV en het bestuur van Sehos gisteren bijna de hele dag onderhandelingen gevoerd. “De Raad van Bestuur heeft aangegeven een paar dagen de tijd nodig te hebben om de gemaakte afspraken voor te leggen aan het management. Vervolgens zullen de afspraken worden opgenomen in het protocol”, zegt de nieuwe voorzitter Johnsel Diaoen.

“In principe moeten er zo-

veel mogelijk patiënten uitgezonden worden, zodat er plaats vrij komt op de SEH. Patiënten van de Intensive Care (IC) hebben een bepaalde zorgbehoefte. Die kan niet gegarandeerd worden op de Spoed Eisende Hulp. Daarom ging het personeel in staking, omdat zij niet verantwoordelijk willen zijn voor patiënten die eigenlijk op de Intensive Care horen te liggen”, zegt Diaoen.

Het belangrijkste punt dat uit de onderhandeling is gekomen, is dan ook dat de medisch directeur een grotere inspraak krijgt om uitzendingen van patiënten naar het buitenland te bepoedigen. Normaliter wordt dit door de behandelend specialist in samenspraak met

de SVB geregeld. Maar een uitzending is nog niet zo eenvoudig. “Allereerst moet de patiënt in staat zijn om naar het buitenland vervoerd te worden. Ook moeten het buitenlandse ziekenhuis en de SVB akkoord gaan”, legt Harms uit.

In principe kan een uitzending binnen 48 uur geregeld worden. Daar komt veel bij kijken. Nadat de SVB en het buitenlandse ziekenhuis akkoord zijn, moet er een ambulance geregeld worden. Air ambulances zijn te huur op Aruba, St. Maarten en Bonaire. Ook ziekenhuizen in Colombia hebben een eigen air ambulancesysteem. “In een air ambulance moet dezelfde apparatuur aanwezig zijn als op de Intensive Care”, vertelt Harms. “Een IC-bed is niet zomaar een bed. Het behelst ook complexe apparatuur, die door gespecialiseerd personeel bediend kan worden. Daarnaast is er een verpleegkundige die de patiënt verzorgt.” Op een air ambulance vliegt dan ook een gespecialiseerde

crew met de patiënt mee. Sehos is het enige ziekenhuis op het eiland met Intensive en Medium Care-afdelingen. De stroom patiënten die in het ziekenhuis moet worden opgenomen blijft ondertussen maar toenemen. “Alle afdelingen zitten vol”, aldus Harms. Zo liggen op dit moment zes mensen op de Intensive Care, drie op de Cardio Care en drie op de Spoed Eisende Hulp. Daarnaast liggen nog zes mensen op de Medium Care, die problemen hebben met hart en vaten. Daar worden zij 24 uur per dag bewaakt.

Op de IC liggen patiënten die voor een bepaalde periode verzorgd moeten worden. Het gaat vooral om mensen die een beroerte of een hartaanval hebben gehad of andere hartaandoeningen hebben. Daar komen steeds meer mensen bij. “Ieder jaar rond deze tijd is er een piek op de IC, maar dit jaar ligt die piek nog vele malen hoger”, zegt Harms. Om de toestroom van patiën-

ten te kunnen verwerken is Sehos druk doende om procedures in gang te zetten om genoeg personeel aan te trekken. Zo wordt een aantal gepensioneerd dat gespecialiseerd is in intensive care weer te werk gesteld. “Sinds 2009 hebben we al te maken met een chronisch personeelstekort. We willen weer op een niveau komen waarbij de zorg over de hele linie gegarandeerd kan worden”, aldus Diaoen.

Volgens Harms hoeven mensen niet bang te zijn dat zij niet meer opgenomen worden, indien zij intensieve of spoedeisende verzorging nodig hebben. “Wij kunnen altijd patiënten voor een aantal uren bewaken. In zulke gevallen werken wij namens een doorschuifstelsel; we kijken hoe we met de patiënten die stabiel genoeg zijn kunnen schuiven, zodat er weer ruimte voor een nieuwe patiënt ontstaat. Vergeleken met andere landen, waar patiënten niet altijd snel genoeg opgevangen kunnen worden, staan we goed.”

Vereffeningcommissie voltooit taak



WILLEMSTAD — De Vereffeningcommissie van de boedel Nederlandse Antillen, onder voorzitterschap van Faroe Metry, overhandigde op 23 december vorig jaar een vijftal documenten aan waarnemend minister van Financiën Earl Balborda (PNP). Aanwezig waren tevens het lid Anthony Cijntje en de secretaris van de commissie Robert Cornax. Onder deze documenten bevinden zich de boedelbalans en het document inhoudende de toedeling voorstellen. De leden Jaap Maan (Nederland) en Jean James (St. Maarten) zorgden ieder in hun land gelijktijdig voor de overhandiging van deze documenten aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksaangelegenheden van Nederland en de minister van Financiën van St. Maarten.

Agent bijna overreden door ex-vrouw

WILLEMSTAD — Een politieagent werd afgelopen dinsdag bijna overreden

door zijn ex-partner, tijdens een uit de hand gelopen discussie. De vrouw, G.C.R.

van 28 jaar, is aangehouden voor mishandeling en poging doodslag. Het incident vond plaats bij een woning aan de Kaya Barbulètè in Ser'i Mahuma. De vrouw reed op de agent af, waardoor hij op de motor-

kap moest springen om niet aangereden te worden. Hij liep verwondingen op aan onder meer zijn hoofd en zou naar zijn huisarts gaan voor medische behandeling. Het onderzoek duurt voort.

Vuurwapen gevonden

WILLEMSTAD — De aanhouding van twee mannen afgelopen dinsdag voor een geval van bedreiging met een vuurwapen, leidde de politie gisteren naar een woning in de Kaya Merida.

Tijdens een huiszoeking in de woning troffen de agenten een vuurwapen aan en namen dat in beslag voor nader onderzoek. Hiervoor zitten de mannen J.E.O.K.

(24) en E.P.L. (17) vast. Zij werden bij een woning in de Androsweg opgepakt. Daarbij werd ook een wapen in beslag genomen en kwam de politie tevens te weten dat er een derde man betrokken was bij het incident. Die was echter al weg toen de agenten ter plekke aankwamen. Het onderzoek in deze zaak, ook naar de in beslag genomen vuurwapens en een pick-up, is in volle gang.

www.MISS ANN BOATTRIPS.COM

KLEIN CURAÇAO

ALL INCLUSIVE TRIPS TO OUR FULL SERVICE BEACH HOUSE

OUR TRIP INCLUDES

- Breakfast and royal BBQ lunch
- Soft drinks (beer & wine available)
- Beach chair and parasol
- Snorkels and snorkel vest
- Snorkel and mask
- Rum punch on the way back
- A friendly crew!

YOU CAN ALSO BOOK

- Introduction dives and diving
- Massage with a priceless view

CALL 767 1579 / 560 1367

CHECK OUR WEBSITE FOR OTHER TOURS AND ACTIVITIES

Sunday Family Brunch

The ultimate food and beach experience!

Time 12PM - 2.30PM

DAY PASS
for the rest of the Sunday

THE ONLY ALL INCLUSIVE BRUNCH ON THE ISLAND

- Kids corner
- Brunch buffet with live stations and sweet temptations
- Sparkling wine cocktail upon arrival
- Unlimited* Coffee, Tea, soft drinks
- Live entertainment

*Alcoholic beverages and specialty coffees are not included

US\$ 32 p.p.

Children \$16 - 3 till 12 years

Children under 3 years for free

Prices are including tax, no service charge.

Come 4 Pay 3

For adults only, valid until 23rd of February 2015.

US\$ 32 p.p.

Children \$16 - 3 till 12 years

Children under 3 years for free

Prices are including tax, no service charge.

For more information and/or reservations please call: +5999 462 5000

Hilton

Militaire bijstand SDKK afgerond

Beslissing overbrenging Diaz binnen een week

WILLEMSTAD — Het bezwaarschrift van de gedetineerde Addison Diaz werd afgelopen dinsdag achter gesloten deuren inhoudelijk behandeld. Het hof zal binnen een week een beslissing nemen op zijn verzoek om niet naar Nederland overgebracht te worden.

Dit verzoek werd vorige week ook behandeld en toen werd de zaak aangehouden voor een medisch rapport. Volgens niet-officiële berichten heeft Diaz medische klachten, waardoor hij niet overgebracht kan worden. Wat deze klachten zijn is onbekend, aangezien het kort geding achter gesloten deuren werd behandeld. De reden voor zijn overbrenging werd ook nooit officieel bekendgemaakt, maar welingelichte bronnen melden dat hij het brein is achter de ontsnapingspoging een paar weken geleden bij de gevangenis Sentro di Dentshon i Korekshon Korsou (SDKK) in Koraal Specht. Zo wel directeur Urny Floran als minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) bevestigt die poging. Tevens werd er militaire bijstand ingezet bij de gevangenis. Navarro voegde in de media daaraan toe dat

er aanwijzingen waren dat de gedetineerden wilden ontsnappen met hulp van buitenaf tijdens de kerstdagen en het begin van 2015. Inmiddels heeft Defensie de militaire bijstand na twintig dagen bij de gevangenis afgerond.

Militaire bijstand

Meer dan 100 militairen bewaakten de instelling, omdat er mogelijk een uitbraak van gevangenen zou komen, maakte het ministerie van Defensie op zijn website bekend. De militairen zorgden met uitgebouwde stellingen voor extra veiligheid. Zij waren gedurende de inzet goed zichtbaar in en rondom de gevangenis en werden aangestuurd door het operatiecentrum van de Commandant Zeemacht in het Caribisch gebied, dat 24/7 is bezet. Door waarnemingsposten en road blocks was het terrein nage-

noeg hermetisch afgesloten. De Raven, een onbemand vliegtuigje, hield alles vanuit de lucht in de gaten. De militairen werkten samen met het politiekorps KPC en het vrijwilligerskorps VKC.

Veiligheidspartner

Compagniescommandant ritmeester Mike Snoek is tevreden over het verloop van de inzet. “Door de zwaar beveiligde en steeds verder uitgebouwde opstellingen en waarnemingsposten lukte het ons met de autoriteiten de dreiging te verminderen. Door verkenningsspatrouilles en direct reageren op verdachte situaties, smoorde we elke potentiële dreiging in de kiem. De inzet verliep door de professionele inspanningen van iedereen goed.” Hoofd Maritiem Hoofdkwartier Carib kapitein-luitenant-ter-zee Rob Pulles is blij met de geleverde militaire bijstand: “We hebben aangetoond dat CZMCarib een belangrijke veiligheidspartner is in het Caribisch gebied.”

Aanhouding voor huiselijk geweld

WILLEMSTAD --- De man V.F.F. (44) is gisteren in de Bonaccaweg in de boeien geslagen voor mishandeling van zijn partner. De

vrouw verklaarde tegenover de politie dat ze een discussie had met de man en vervolgens werd mishandeld. Het slachtoffer had diverse

verwondingen aan haar lichaam. De politie meldt dat de man nog vastzit in verband hiermee, terwijl het onderzoek loopt.

Advertentie Curaçao

Electric Boiler 6 gallon Naf. 699,- incl. OB Naf. 740,94 12 gallon Naf. 749,- incl. OB Naf. 793,94 19 gallon Naf. 799,- incl. OB Naf. 846,94 30 gallon Naf. 899,- incl. OB Naf. 952,94 40 gallon Naf. 949,- incl. OB Naf. 1005,94 50 gallon Naf. 999,- incl. OB Naf. 1058,94 127V & 230V	Water Heater Bathroom Naf.199,- incl. OB Naf. 210,94 Incl. shower head Kitchen Naf. 249,- incl. OB Naf. 263,94 127V & 230V
Mon. - Sat. 8.00 - 18.00 1st Sunday of the month 9.00 - 13.00 TECHNIEK & design Groot Davelaar tel. 737 8181 www.techniekdesign.com/webshop	Solar Boiler 80 liter Naf. 2499,- incl. OB Naf. 2648,94 120 liter Naf. 2999,- incl. OB Naf. 3178,94 Incl. brackets for tilt roof. Optional: stand collector for flat roof 80/120 liter Naf. 499,- Incl. OB Naf. 528,94 INSTALLATION AVAILABLE BY OUR SERVICE TEAM! ASK FOR PRICING.

Chichi den CARNIVAL 2015

door Nelly Rosa

Deelnemers Bándabou krijgen tips

Onlangs hebben de deelnemers van de verkiezing Reina, Prins en Pancho Bándabou diverse workshops gekregen, waaronder over de geschiedenis van het carnaval door Friendsel Lacruz. Ook kregen ze van Verlon Donker tips hoe ze van het podium gebruik moeten maken. Na de informatieve sessies hebben de deelnemers een middagje aan het strand doorgebracht.



Friendsel Lacruz



Groepen mogen kijken bij Venezolaans consulaat

Het Venezolaanse consulaat stelt jaarlijks zijn terrein bij Santa Helena beschikbaar aan groepen die de carnavalsoptochten vanaf een goede plek willen volgen. Dit jaar worden internaten en verzorgingshuizen in staat gesteld daar gebruik van te maken.

De activiteiten rondom het carnaval vallen onder de missie van het consulaat om respect en tolerantie voor culturele diversiteit te promoten.

De partners van het Venezolaanse consulaat die dit mogelijk maken zijn: Refineria Isla, Jansen de Jong, ZAP, Distribier, Rumbera Network en Famia Plania.



De vertegenwoordigers die de handen ineenvoeren hebben geslagen zodat de internaten van de carnavalsoptochten kunnen genieten.

Danny Yanga kreeg hulp van vrienden

Entertainer Danny Yanga heeft de hulp van zijn vrienden ingeschakeld bij het schrijven van het lied waarmee hij het Tumbafestival wil winnen. Gisteren is het sponsoringcontract tussen hem en Citizens Insurance getekend. Directeur Huub van der Bent heeft meteen enthousiast gereageerd toen Danny hem benaderde met het verzoek hem te sponsoren. In nog geen vijf minuten heeft hij ja gezegd. De twee hebben elkaar tijdens het eindejaarsfeest van de verzekeringsmaatschappij ontmoet. Yanga maakt deel uit van de band Axel & Friends, de band die toen op het feest speelde. Spontaan



Danny Yanga schudt de hand van Sharvelo Felomina van Citizens na de ondertekening van zijn sponsorcontract.

informeerde hij bij de directeur of die geïnteresseerd zou zijn in een sponsoring. De verzekeraar heeft ook twee billboards gesponsord met het logo van de tumba. Een staat ter hoogte van de Kraamkliniek en de ander op de Winston Churchillweg. Yanga wordt tijdens het festival muzikaal begeleid door Dreams. Het arrangement is gedaan door Gregory Colina. In 2002 heeft Yanga meegedaan met het nummer 'Sopi Mondongo'. Dat jaar is hij als derde finalist geëindigd. Zus di Plasa maakte tijdens zijn optreden een gigantische pan met soep. De tumba is nog steeds populair bij lokale radiostations.

Nieuw bestuur Corps Consulaire Curaçao

WILLEMSTAD — Anne-Marie Pietersz, vice-consul-generaal van het Verenigd Koninkrijk in Willemstad, is gekozen tot Deken van het Corps Consulaire Curaçao. Dit is gebeurd tijdens de jaarlijkse ledenvergadering op 12 januari, waar het nieuwe bestuur werd gekozen. Na meer dan twintig jaar is een beroepsconsul weer Deken van het Corps.

Pietersz stond na de verkiezingen stil bij de recente tragische gebeurtenissen in Frankrijk. Zij bedankte de Franse consul voor de bijeenkomst bij het consulaat op vrijdag. Ook bedankte zij haar voorgang-

ster Helga Mensing voor 'het uitstekende werk dat ze in de zeer lange periode hieraan voorafgaand heeft verricht als Deken van het Corps'. Mensing heeft zich in augustus vorig jaar teruggetrokken als

Deken. Pietersz zei graag een beroep te doen op Mensings ervaring en deskundigheid. Ook werd het werkplan van 2015 van het nieuwe bestuur gepresenteerd. Onder meer wordt in samenwerking met de Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) een workshop georganiseerd met de lokale stakeholders. Ook zal dit jaar weer de United Nations-lunch worden georganiseerd alsook een internationale bazaar in november op de Dag

van het Kind. Het nieuwe bestuur bestaat uit: Deken Anne-Marie Pietersz, vice-Deken James Moore (consul-generaal van de Verenigde Staten), secretaris Kathryn Pruneti (honorair consul van Italië), penningmeester Christian Peterson (honorair consul van Polen) en lid Michel Koch (honorair consul van Zwitserland). Ook Helga Mensing zal als uitgaande Deken deel uitmaken van het nieuwe bestuur.

Nederlandse parlementariërs bij FOL-basis



WILLEMSTAD — Nederlandse Eerste- en Tweede Kamerleden die vorige week het Caribisch deel van het Koninkrijk in het kader van het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) aandeden, brachten een bezoek aan een van de sociale projecten van de FOL-basis. Het personeel van de basis zet zich al veertien jaar in voor sociale projecten op het eiland. In dit kader brachten de Nederlandse parlementariërs een bezoek aan de Fundashon Sentro di Dama (Seda) die zich inzet voor de ontwikkeling van vrouwen op het eiland. Op de foto vertegenwoordigers van de FOL-basis, Seda en de Vertegenwoordiging van Nederland met de Nederlandse parlementariërs.

Advertenties Curaçao

Hervatting chikungunya-vergadering

WILLEMSTAD — De openbare vergadering van de Staten over chikungunya wordt volgende week dinsdag hervat. De vergadering was eigenlijk opgeroepen voor 11 december, maar kon indertijd geen doorgang vinden omdat maar vijf van de 21 Statenleden waren komen opdagen.

Op die 11e december ging er veel mis bij de Staten, want ook een tweede vergadering die voor die dag gepland stond, namelijk de reparatiewetgeving van de basisverzekering, kon niet doorgaan. Slechts acht van de 21 leden waren die middag aanwezig. Het niet doorgaan van beide vergaderingen leidde indertijd tot een stortvloed van kritiek. Vooral

omdat het eiland op dat moment te maken had met een ware epidemie, waar duizenden mensen last van hadden. Mede door de maatschappelijke kritiek werd de vergadering op 17 december opnieuw opgeroepen. In de nachtelijke uren moest de vergadering worden onderbroken nadat de betrokken minister Bernard 'Ben' Whiteman (Gezondheid, PS) onwel was geworden. Het was de bedoeling dat de vergadering op vrijdag 20 december zou worden voortgezet, maar omdat Whiteman nog niet geheel hersteld was, kon deze vergadering indertijd niet worden hervat. De hervatting van de vergadering staat nu gepland voor aanstaande dinsdag om half tien 's ochtends. In de middaguren, vanaf twee uur, zal de Statenbijeenkomst

over de reparatiewetgeving van de basisverzekering ziektekosten (bvz) alsnog worden hervat. Op de agenda van de Staten voor volgende week staat op de woensdagochtend verder ook een Centrale Commissie met GreenTown, dat

zich inzet voor een alternatieve ontwikkeling van het terrein waar de Isla-raffinaderij is gevestigd. De vergadering is aangevraagd door de Pais-fractie en onafhankelijk Statenlid Omayra Leeflang en vangt aan om negen uur 's ochtends.

Bosman en Hachchi bij avond over personenverkeer

DEN HAAG — Tweede Kamerleden André Bosman van de VVD en Wassila Hachchi van D66 gaan op donderdag 5 februari met elkaar in debat over onderwerpen als personenverkeer en hoger toezicht binnen het Koninkrijk. De bijeenkomst in Café Luden aan het Plein in Den

Haag is georganiseerd door het Comité Koninkrijksrelaties en het Koninkrijksjeugdparlement. Rode draad van dit eerste Politiek Café Koninkrijksrelaties is de vraag: Zetten we elkaar op Marktplaats of maken we er iets van? De toegang is gratis.

ReefCare alarm-infolijn

Bereikbaar maandag t/m vrijdag op **462 66 32**

Bereikbaar: weekends en na kantoor uren
515 00 83 - 566 74 90

Rates starting from
\$149*
per night

January Weekend Special

* Promotion conditions:
- Minimum 2 nights.
- Valid from January 16 - 18, January 23 - 25, January 30 - February 1st, 2015.
- Room only, subject to 24.12% service charge and tax.
- For Dutch Caribbean residents only.
- Valid local ID required at check in.
- Valid for new bookings.
- Subject to availability at time of booking.

Call today ! Limited rooms available
Tel.: 4355000
E: reservations@curacaorenaisance.com
www.renaissancecuracao.com

RENAISSANCE
CURAÇAO RESORT & CASINO

SALE

Profit in January from
SPECIAL DISCOUNTS
on selected Swarovski
products.

2
SWAROVSKI

SWAROVSKI BOUTIQUE RENAISSANCE MALL - TEL. 4612856
FREEPORT JEWELLERS PUNDA AND ZUIKERTUIN MALL

Vanaf 1 januari 2015

Hielprik-screening voor alle pasgeboren baby's Bonaire

KRALENDIJK — Alle pasgeboren baby's op Bonaire krijgen met ingang van 1 januari van dit jaar de hielprik. De hielprik-screening is met ingang van die datum ingevoerd. Aldus een mededeling van de afdeling Communicatie van het Openbaar Lichaam Bonaire.

In de eerste week na de geboorte krijgt elke baby in Caribisch Nederland een hielprik. Met een klein prikje in de hiel worden baby's gescreend op zeventien ernstige aandoeningen. Vroegtijdige opsporing hiervan is belangrijk om schade aan de gezondheid van de baby te voorkomen of te beperken. De hielprik richt zich op behandelbare aandoeningen waarbij door tijdig ingrijpen ernstige gezondheidsschade kan worden voorkomen. Behandeling kan bestaan uit medicatie of een dieet. Niet altijd verdwijnen alle klachten, maar wel kunnen complicaties verminderen en kan de conditie van de kinderen verbeteren. Dankzij de hielprik-screening worden kinderen met een ernstige aandoening opgespoord die anders misschien zouden zijn overleden of ernstig gehandicapt zouden zijn geworden. De hielprik-screening wordt hier en in Caribisch Neder-



land op dezelfde wijze uitgevoerd als in Nederland. Binnenkort zal deze screening ook worden ingevoerd voor heel Caribisch Nederland. Er zijn veel partijen betrokken bij de hielprik-screening, zoals de Afdeling Publieke Gezondheidszorg, het ziekenhuis, de verloskundige, de kinderartsen, de kinderverpleegkundigen en het Consultatiebureau. Bij de registratie van de pasgeborenen heeft de Afdeling Burgerzaken een belangrijke rol.

Ook het postkantoor heeft een belangrijke rol, namelijk om ervoor te zorgen dat de hielprik-kaarten tijdig in Nederland aankomen om daar in het laboratorium te worden geanalyseerd. De hielprik-screening is kortom meer dan een prik.

Voor de invoering van de hielprik-screening werken de afdeling Publieke Gezondheidszorg (GGD) van het OLB en het ziekenhuis Fundashon Mariadal samen met het ministerie van

WVS en het Centrum voor Bevolkingsonderzoek van het RIVM in Nederland. De professionals die de hielprik gaan uitvoeren hebben daartoe een workshop gevolgd op 10 november van het vorig jaar, die in samenwerking met de deskundigen van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) is georganiseerd, en is de eerste hielprik uitgevoerd. Meer informatie over de hielprik-screening is te vinden op www.rivm.nl/hielprikscreening.

Rechtszaak Bada Bing begin februari

PHILIPSBURG — Het Gerecht in Eerste Aanleg op St. Maarten besloot gisteren tijdens een korte sessie dat de behandeling van de zogenoemde 'Orca' zaak op 11 en 12 februari zal plaatsvinden. In deze zaak wordt voormalig parlementslid Patrick Illidge (49) beschuldigd van het aannemen van steekpenningen van Bada Bing- en Lunteren nv-eigenaar Jaap van den Heuvel (49).

Het gaat om een totaal bedrag van 150.000 dollar, die tussen oktober en september aan hem zou zijn uitbetaald. Als tegenprestatie zou Illidge zijn macht en invloed aanwenden om ervoor te zorgen dat het ministerie van Economische Zaken aangepaste vergunningen zou verlenen aan de nachtclub en pogingen ondernemen om het officiële adres van de club te wijzigen. Illidge zou tevens voorgesteld hebben om de openingstijden van Bada Bing uit te breiden en om de werkvergunningen

van meerdere vrouwelijke werknemers uit te breiden. Illidge wordt ook beschuldigd van het ongeoorloofd bezit van een vuurwapen.

Van den Heuvel worden acht feiten ten laste gelegd, waaronder de vermeende omkoping van Illidge, het witwassen van geld en lidmaatschap van een criminele organisatie die betrokken zou zijn bij valsemunterij, belastingontduiking, vrouwen handel en het zonder werkvergunning tewerkstellen van vrouwen. De beschuldigingen tegen

Lunteren nv en werknemer K.E.v.d.B. (42) werden apart behandeld. Het bedrijf werd ook beschuldigd van betrokkenheid bij het witwassen van geld, vrouwenhandel, belastingontduiking en het overtreden van de wet op de tewerkstelling van buitenlandse werknemers. In de Bada Bing-corruptiezaak draait alles om Van den Heuvel en een video-opname waarop te zien is hoe Illidge openlijk bankbiljetten aanneemt van Van den Heuvel tijdens een gesprek tussen de twee over bedrijfsvergunningen. Van den Heuvel zit in Nederland en was gisteren niet op de zitting aanwezig. Maar zijn raadsman Cor Merx verzekerde het gerecht dat zijn cliënt volgende maand op de zitting zal verschijnen.

Ruwe zee eist leven cruisepassagier

MARIGOT — Een passagier van het cruiseschip Oasis of the Seas overleed gistermiddag aan een verwonding aan zijn hoofd tijdens het zwemmen in de golven bij Orient Beach op St. Martin.

De man, een 65-jarige Amerikaan die in het gezelschap was van zijn vrouw en een vriend, schijnt volgens een getuige door de golven ondersteeven te zijn gegooid in de branding bij Kon-Tiki

Beach. Meerdere mensen hielpen mee om hem weer op het strand te krijgen, maar hij werd dood verklaard door een dokter toen de hulpdiensten en de Gardemarië arriveerden. Capitaine Sylvain Jouault

bevestigde dat het incident rond twee uur 's middags plaatsvond en haalde de woorden van de arts aan, die had geconstateerd dat de dood in het water was ingetreden en werd veroorzaakt door een klap op het hoofd. Door de buitengewoon harde wind van de laatste dagen zijn de weersomstandigheden op zee slecht.

Pick-up gestolen

KRALENDIJK — Onbekenden hebben dinsdagavond op Bonaire een witte pick-up met dubbele cabine van het merk Toyota Hilux, kenteken V-2612, gestolen. De pick-up stond op de parkeerplaats van een restaurant aan Kaya Jan N.E. Craane. De pick-up was niet op slot.

Huiselijk geweld

KRALENDIJK — De man R.A.S.B. is dinsdagmiddag aangehouden door de politie op Bonaire. Hij werd aangehouden op verdenking van het plegen van huiselijk geweld. De aanhouding vond plaats bij een horecagelegenheid aan de Kaya Avelino J. (Abachi) Cecilia.

Jaarrekening naar gouverneur gestuurd

PHILIPSBURG — De ontwerpbegroting van St. Maarten voor 2015 is een stap dichterbij het parlement. Het document is, vergezeld van opmerkingen van de Raad van Advies, door het kabinet-Gumbs aangeboden aan gouverneur Eugene Holiday. De jaarrekening was topprioriteit voor het kabinet van premier Marcel Gumbs.

Het kabinet werd op 19 december 2014 door gouverneur Holiday ingezworen en heeft van het College financieel toezicht (Cft) tot 31 januari de tijd gekregen om de begroting voor dit jaar vast te stellen. De begroting is ver over tijd en had volgens de wet in december 2014 vastgesteld moeten worden. Nadat het voor de minister van Financiën Martin Hassink als lid van het toen zittende Wescot-Williams III kabinet duidelijk werd dat de deadline niet gehaald zou worden, vroeg hij het Cft om uitstel. Wanneer het concept de parlementsleden bereikt, zal de beoordeling in een vergadering van de Centrale Commissie plaatsvinden, gevolgd door een plenaire sessie van het parlement voor de vaststelling van de begroting. In de tussentijd opereren alle ministeries en departementen van de overheid met het begrotingsplafond van 2014.

CBS:

Inflatie Caribisch Nederland gedaald in vierde kwartaal 2014

KRALENDIJK — De inflatie op alle drie de eilanden van Caribisch Nederland is gedaald. Op Bonaire daalde de inflatie in het vierde kwartaal van 2014 van 1,5 naar 0,9 procent. Deze daling is vooral het gevolg van goedkopere benzine en de prijsontwikkeling van kleding. Op St. Eustatius daalde de inflatie nog sterker, van 3,4 procent in het derde kwartaal naar 1,6 procent. Dit werd voornamelijk veroorzaakt door de daling van de stroomtarieven en de prijsontwikkeling van vliegtickets. Op Saba daalde de inflatie van 2,6 naar 2,1 procent. Deze daling is vooral het gevolg van de prijsontwikkeling van voeding. Dit heeft het CBS vandaag bekendgemaakt.

De inflatie op Bonaire is in het vierde kwartaal flink gedaald naar 0,9 procent. In het derde kwartaal bedroeg die nog 1,5 procent. De daling kwam vooral door de prijsontwikkeling van kleding en benzine. Kleding was duurder dan een jaar eerder, maar de stijging op jaarbasis was in het derde kwartaal veel groter, waardoor de inflatie in het vierde kwartaal lager uitpakt. Prijzen van autobrandstoffen zijn in het vierde kwartaal fors gedaald. Op St. Eustatius is de inflatie sterk gedaald van 3,4 naar 1,6 procent. Dat is de laagste inflatie voor dit eiland sinds het CBS hierover publiceert. De daling is vooral het gevolg van de prijsont-

wikkeling van vliegtickets. In het vierde kwartaal van 2013 waren vliegtickets met 13 procent in prijs gestegen en nu zijn de prijzen gelijk gebleven; het sterk verhogende effect van de stijging in 2013 is nu uitgewerkt. De forse prijsdaling van autobrandstoffen drukte de inflatie behoorlijk en ook elektriciteit is goedkoper geworden. Op Saba daalde de inflatie van 2,6 procent in het derde kwartaal naar 2,1 procent in het vierde kwartaal. De belangrijkste oorzaak van deze daling was dat voedingsmiddelen minder in prijs zijn gestegen dan in het derde kwartaal. Gemiddeld waren voedingsmiddelen 2,8 procent duurder dan een jaar eerder, maar in het derde

Venezolaanse oppositie sluit rangen

CARACAS — De Venezolaanse oppositie heeft haar meningsverschillen opzij gezet ten behoeve van het op korte termijn overnemen van de macht. De verschillende oppositieleiders zien in de chaotische toestand – alsmaar krimpand winkelaanbod, gierende inflatie en misdaad, en het mislukte bezoek aan het Midden-Oosten van president Maduro – het momentum om zich aan de bevolking te presenteren als alternatief voor de socialistische machthebbers. Dat meldt La Chispa.

De economische achteruitgang, de schaarste, de impopulariteit en de onveiligheid hebben ertoe geleid dat de zo verdeelde oppositie – met aan een kant havikken als Leopoldo López, Corina Maria Machado en Antonio Ledezma, tegenover de meer gematigde Henrique Capriles Radonsky – zich heeft

verenigd. Gistermiddag hielden de vier een bijeenkomst die ze naderhand unaniem 'positief' noemden.

Na afloop van de bijeenkomst met de radicalere oppositie wierp Capriles zich op als leider om de crisis te beteugelen. "Momenteel ontbreekt het aan leiderschap in ons land. Ik ben bereid die rol te vervullen." Capriles zei dat een ding zeker is in Venezuela: "Mijn beste chavista's, met alle respect, de revolutie is over."

Binnen de oppositie groeit de urgentie om profijt te halen uit de dalende populariteit van het kabinet. De economische recessie en mislukte Midden-Oostenreis van de president zijn voor kredietbeoordelaar Moody's reden om de kredietstatus van het land te verlagen van CAA1 naar CAA3. Moody's twijfelt of het land zijn buitenlandse schuldeisers nog kan betalen.

kwartaal was de stijging op jaarbasis een stuk groter. De kosten voor woningonderhoud hadden een verhogend effect op de inflatie van Saba.

Inflatie 2014

Op Bonaire was de inflatie over heel 2014 met 1,5 procent iets lager dan de 1,7 procent in 2013. De jaarinflatie kwam vooral lager uit door de prijsontwikkeling van elektriciteit en autobrandstoffen. In 2013 was elektriciteit fors in prijs gestegen en in 2014 zijn de prijzen weer gedaald ten opzichte van 2013. Hetzelfde gold in mindere mate voor autobrandstoffen. Voedingsmiddelen hadden een verhogend effect op de inflatie in 2014.

Op St. Eustatius is de gemiddelde inflatie in 2014 uitgekomen op 2,6 procent. Dat is hoger dan de 2,3 procent in 2013. Voedingsmiddelen zijn in 2014 aanzienlijk in prijs gestegen en verhoogden

de jaarinflatie. In 2013 was drinkwater beduidend goedkoper geworden op St. Eustatius, maar in 2014 bleef de prijs gelijk en daarmee was het verlagend effect van vorig jaar uitgewerkt. Op Saba is de jaarinflatie net als op St. Eustatius gestegen. In 2014 bedroeg de gemiddelde inflatie hier 2,0 procent en in 2013 was dat 1,2 procent. Ook op Saba verhoogden duurdere voedingsmiddelen de inflatie. De inflatie nam ook toe doordat elektriciteitsprijzen in 2013 aanzienlijk waren gedaald en in 2014 juist zijn gestegen.

Voorlopige cijfers

De cijfers over het vierde kwartaal van 2014 en de jaarcijfers over 2014 zijn voorlopig en worden definitief vastgesteld bij de publicatie over het eerste kwartaal van 2015.

Bron: StatLine: Caribisch Nederland



THE ORGANIZATION

Penha was founded in 1865 and the company is still owned by the same family that started the most successful beauty product retailer in the region. Penha is a strong organization based on proven values and authenticity. Instigated by the Penha family 150 years ago, this has led to a profound understanding of all the top brands in beauty products. Penha has opened high-end retail stores on Curaçao, Aruba, St. Maarten, Cayman Islands and St. Thomas. This financially stable organization has been expanding and evolving constantly. It is run by a young visionary board of directors and shaped by the highly trained professional team which ensures the quality Penha represents on a daily basis.

THE POSITION

To meet the increasing need of professionalism and quality standards, Penha is looking for a new ICT Manager. The main focus will be the management of the 1st and 2nd line support teams of the IT department. The team consists of 3 people on Curaçao and 3 spread across the

HANDS-ON • STRONG TEAM MANAGER

ICT MANAGER PENHA

islands. You will report directly to the CFO and your place of work will be situated on Curaçao. Together with your team you will be responsible for IT Security, inter-island time registration, the POS infrastructure and potential future developments which require new IT solutions.

REQUIREMENTS

Your experience and level is comparable with a relevant IT bachelor degree. A minimum of 5 years' experience in a similar position is needed to be successful in this position. A practical, hands-on approach is required. Fluency in English on a corporate level and a proven team manager with excellent people management skills. Profound IT skills combined with a strong business sense. Able to simplify complex systems and IT issues and thinking in solutions. Strong analytical capacity. Able to prioritize in a fast paced, changing environment. In-depth knowledge of 1st and 2nd line support issues. Well organized and pro-active attitude. Willing to travel to the other store locations in the region. You will receive a more than competitive salary package with sufficient room for professional growth.



Visit our website for current vacancies:
www.balancecaribbean.com

Contact | Olivier van Tongeren | (+5999) 736-0875

Balance RECRUITMENT

Advertenties Curaçao

FILES & FACILITIES

Uw partner op het gebied van administratieve organisatie en archivering

Onze diensten:

- QuickScan van uw archief
- Opschoning
- Dossievorming- en ordening
- Selectie op bewaren en/of vernietigen
- Inventarisatie
- Overdracht naar een archief bewaarplaats
- Advisering
- Digitalisering
- Interim Management

Indien uw archieven in een warme omgeving zijn bewaard en misschien zijn aangetast door zilvervisjes (papier vretende insecten), geen probleem. Onze experts zullen dit euvel professioneel verhelpen. Het is van groot belang om uw documenten in een gekoelde omgeving te bewaren.

Andere behandelingen die door ons verricht worden:

- Ratten-en/of muizenplaag in uw kantoor of magazijn
- Muffe geur en/of stank
- Muskieten en andere insecten

Bel of mail ons voor een vrijblijvend offerte:

- Mobiel: +1721 5866895
- Email: filesandfacilities@gmail.com

HOW TO APPLY?

Please send your resume and cover letter with motivation to: recruitment@balancecaribbean.com before 28th of January 2015.

Background checks and a psychological assessment will be part of the application procedure. For more information about the position and the application procedure: www.balancecaribbean.com

For other queries please contact Olivier van Tongeren on: (+5999) 736-0875.

Balance Consultancy Group is based in Curaçao and active throughout the Dutch Caribbean. We advise our clients in all matters of recruitment, HRM and strategy, organization and policy development, communication and compliance.

Drie jaar cel en tbs geëist in webcam-zaak

AMSTERDAM — Tegen de 41-jarige Michel S. is vandaag voor de rechtbank in Amsterdam drie jaar cel en tbs geëist. Het Openbaar Ministerie beschuldigt S. van het verleiden of dwingen tot webcam-seks van een groot aantal kinderen.

De man ‘heeft vele zeer kwetsbare kinderen getroffen’, aldus officier van justitie Nicole Smits, waarbij hij op ‘een gehaaide manier’ te werk ging. Dat het S. niet om de seks was te doen, zoals hij heeft verklaard, achtte de aanklaagster niet geloofwaardig.

In het onderzoek vond de politie bij Amsterdammer S. beeldmateriaal van meer dan driehonderd kinderen. Het ging om 292 jongens en

negen meisjes, van negen tot veertien jaar. Ook bleek S. over een grote hoeveelheid gedownloade kinderporno te beschikken.

S. deed zich in chatrooms vaak voor als tienermeisje om de betrokken jongens tot ontuchtig gedrag voor de webcam te verleiden. Zijn manier van communiceren was ‘dwingend en dominant’, aldus de officier. In een aantal gevallen was er sprake van dwang en dreigde S. porno-

beelden te verspreiden als hij zijn zin niet kreeg.

De politie arresteerde S. in de zomer van 2013. Zijn strafbare activiteiten op internet strekken zich uit over een periode van vijf jaar. Officier Smits hekelde de manier waarop S. zich in het onderzoek heeft opgesteld: hij weigerde wachtwoorden te geven waarmee bestanden konden worden ontsleuteld, heeft geprobeerd de feiten te bagatelliseren of goed te praten, hield zich van den domme en bekende alleen als hij er echt niet meer onderuit kon. Smits wees erop dat S. ‘diep heeft ingegrepen’ in het leven van zijn slachtoffers.

De kinderen realiseerden zich niet dat S. de webcam-beelden opnam en bewaarde. Beelden van meisjes gebruikte hij om jongens te doen geloven dat ze met een tienermeisje van doen hadden. De officier illustreerde de weinig zachtzinnige manier van opereren van S. met een citaat uit een verhoor van een slachtoffer:

“Het was gelijk dwingen van ik weet waar je woont en schelden en alles en als je het niet doet, ja dan komt ze. Als ik het niet deed zou ze ook naaktfoto’s van mij naar papa en mama sturen en naar iedereen die ik op Hyves had. (...)”

Dekker: Radicalisering op scholen aanpakken

DEN HAAG — Radicalisering op scholen moet worden aangepakt. Staatssecretaris Sander Dekker (Onderwijs) zegt dat naar aanleiding van de tweejaarlijkse veiligheidsmonitor, die hij vandaag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd. Daaruit blijkt dat 4 procent van de schoolleiders zegt dat religieus extremisme voorkomt. Gemiddeld gaat het om 0,1 procent per locatie.

“Dit thema is natuurlijk heel actueel geworden na de aanslagen in Parijs”, zegt Dekker. “Geradicaliseerde jongeren vormen een bedreiging voor de veiligheid op en buiten de school.”

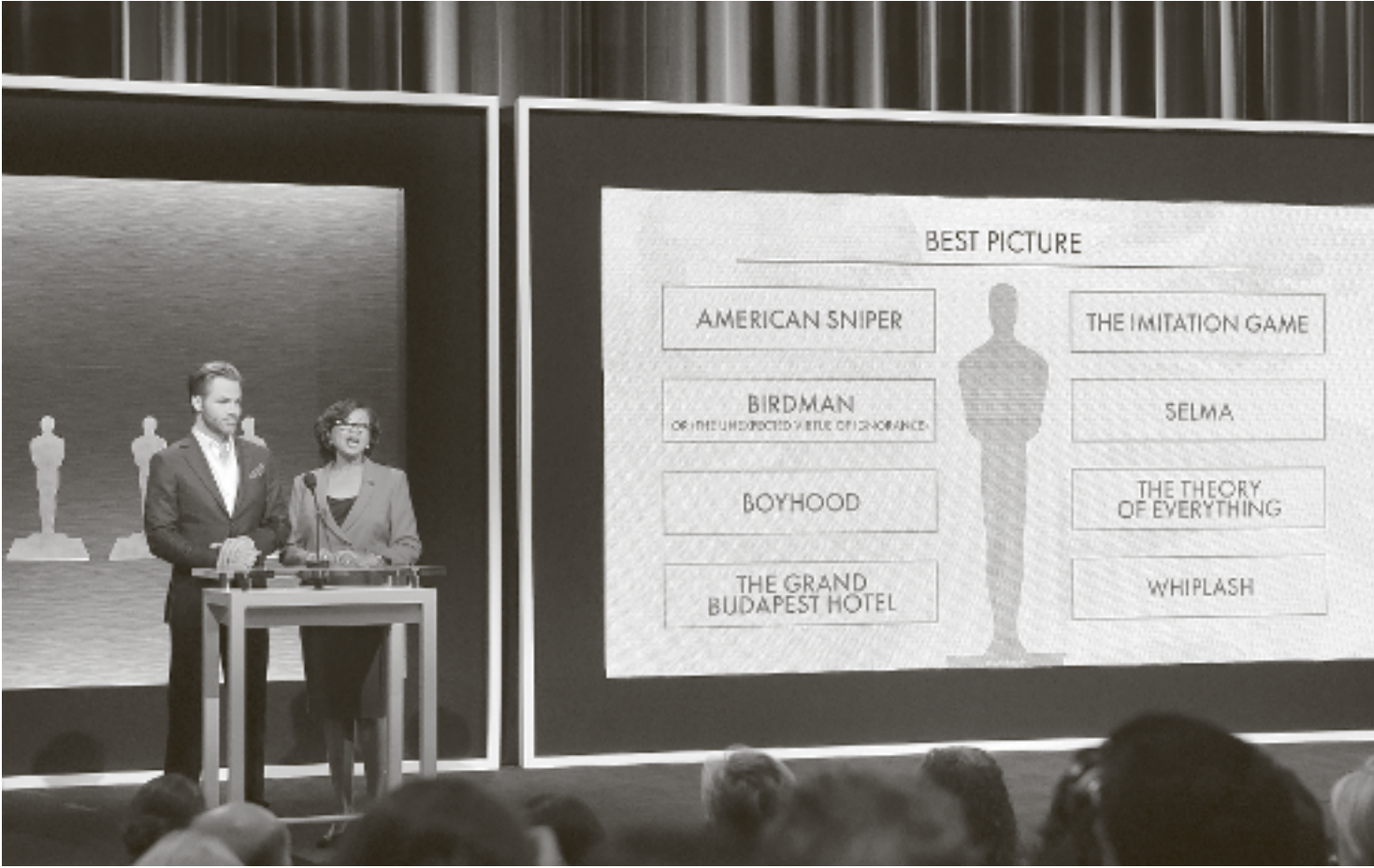
In het kabinetsplan om jihadisme aan te pakken worden scholen ondersteund in het omgaan met radicaliserende jongeren. Ook moeten scholen meer aandacht besteden aan burgerschap om duide-

lijk te maken wat vrije waarden betekenen. Uit de veiligheidsmonitor blijkt dat het grootste deel van leerlingen en docenten zich veilig voelt op en rond de school. Op basisscholen gaat het om 94 procent van het onderwijspersoneel en 97 procent van de leerlingen. In het voortgezet onderwijs is dat respectievelijk 89 en 94 procent. Toch is er ook reden tot zorg, vooral over het pesten van

homoseksuele leraren en leerlingen en wapenbezit op school. Zo meldde vorig jaar 13 procent van de leidinggevenden incidenten met pesten van personeel wegens homoseksualiteit. In voorgaande jaren was dat 3 tot 7 procent. Het aantal meldingen over leerlingen die gepest werden wegens homoseksualiteit bedroeg in 2014 19 procent. In voorgaande jaren was dat 9 tot 16 procent. Wapenbezit op school werd in 2014 door 29 procent van de leidinggevenden gemeld. In 2012 was dat 22 procent.

Volgens Dekker laten de cijfers zien dat het kabinet ‘onverkort’ moet doorgaan met zijn beleid om pesten op school terug te dringen.

Birdman en Budapest Hotel toppers voor Oscar



De genomineerden voor de Oscar voor de Beste Film worden aangekondigd door Chris Pine en voorzitter van de Academy Cheryl Boone tijdens de Academy Awards Nominations Announcement in het Samuel Goldwyn Theater in Beverly Hills, California

LOS ANGELES — De tragikomedie Birdman en de komedie The Grand Budapest Hotel hebben de meeste nominaties op zak voor de Oscars, de prestigieuze prijzen van de Amerikaanse filmindustrie. De films zijn allebei negen keer genomineerd, waaronder in de categorie beste speelfilm. De Academy maakte vandaag in Los Angeles de nominaties bekend voor alle 24 categorieën.

The Grand Budapest Hotel van regisseur Wes Anderson gaat over een hotelmanager van een beroemd Europees hotel. In Birdman van regisseur Alejandro González Iñárritu gaat het over een Hollywood-ster die één keer in zijn leven een serieus toneelstuk

wil maken. Birdman maakt kans op een gouden beeldje in onder meer de categorie beste acteur (Michael Keaton), beste mannelijke bijrol (Edward Norton) en beste vrouwelijke bijrol (Emma Stone). The Grand Budapest Hotel doet een gooi

naar de prijzen in categorieën als beste regie en beste kostuums. De oorlogsfilm The Imitation Game, over het leven van het miskende wiskundige genie Alan Turing, is acht keer genomineerd. Boyhood, een film over het opgroeien van een Amerikaanse jongen, is in de race voor zes Oscars. Ook de film American Sniper over een scherpschutter in Irak heeft zes nominaties op zak. De winnaars worden op 22 februari in Los Angeles bekendgemaakt. De ceremonie zal op televisie te volgen zijn

in meer dan 225 landen en gebiedsdelen. (c) ANP 2015, alle rechten voorbehouden

Foto: AFP

Weer Moszkowicz uit advocatuur gezet

DEN BOSCH — Na Bram en Robert is met David Moszkowicz opnieuw een telg uit de bekende advocatenfamilie uit het ambt gezet. De Raad van Discipline in Den Bosch heeft hem van het tableau laten schrappen, wat betekent dat hij niet meer mag werken als advocaat.

Dat heeft advocaat Yasar Özdemir vandaag laten weten. Het kantoor van Özdemir heeft oud-cliënten van Moszkowicz begeleid die een klacht tegen David Moszkowicz hadden ingediend. De beslissing viel maandag, maar is nu pas naar buiten gekomen. Moszkowicz kan nog in beroep tegen de

uitspraak. De strafpleiter diende tegengestelde belangen. In een zaak waarin hij nabestaanden bijstond van iemand die door een misdrijf om het leven was gekomen, bleek dat hij ook advocaat was van een verdachte in dezelfde zaak. Pas enkele dagen voor een zitting in de zaak in janu-

ari vorig jaar trok hij zich terug als advocaat van de nabestaanden. Zonder toestemming van de familie droeg hij het dossier en het geldbedrag dat hij van de nabestaanden had gekregen, over aan een andere advocaat.

De Raad van Discipline stelt dat de klacht niet op zichzelf staat en dat Moszkowicz al ‘vele malen tuchtrechtelijk is veroordeeld’. Hij is daarvoor al herhaaldelijk voorwaardelijk en onvoorwaardelijk geschorst.

VS beginnen met afbouw Cubaanse sancties

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben vandaag financiële en handelssancties tegen Cuba verzacht, zoals de twee landen in december in een historische deal al aankondigden.

Vanaf morgen kunnen Amerikaanse bedrijven weer handel drijven met Cubaanse particuliere ondernemingen. Amerikaanse banken mogen met Cubaanse samenwerken om betalings-

verkeer te vergemakkelijken. De nieuwe regels, vandaag aangekondigd door de ministeries van Handel en Financiën, versoepelen de sancties die vijftig jaar geleden op het hoogtepunt van

de Koude Oorlog werden ingesteld. Daardoor kunnen Amerikanen vanaf morgen ook zonder speciale vergunning naar Cuba reizen en mogen verzekeraars dergelijke reizen dekken.

Voorwaarde is wel dat die reizen een educatieve, religieuze of andere speciale reden hebben.

Kabinet houdt vast aan Prinsjesdag

DEN HAAG — Het kabinet voelt niets voor een andere opzet van Prinsjesdag. Het wil vasthouden aan de traditie dat op de derde dinsdag in september de koning in de troonrede de kabinetsplannen voor het jaar erop bekendmaakt en dat dan ook de begrotingen van de ministeries verschijnen. Een woordvoerder van minister Jeroen Dijsselbloem (Financiën) heeft dat vandaag laten weten.

In de Tweede en Eerste Kamer gaan geluiden op om Prinsjesdag te veranderen. Voorzitter Ankie Broekers-Knol pleitte vorig jaar voor een andere invulling. De begrotingscijfers zouden volgens haar al in het voorjaar bekendgemaakt moeten worden. Op Prinsjesdag zou de

koning een ‘meer visionair beleidsverhaal’ kunnen houden, zei Broekers-Knol in het tv-programma Jinek. Vorige maand heeft het kabinet met de voorzitters van beide Kamers overlegd over de kwestie. Vooral in de Senaat ontstaan soms problemen doordat het niet lukt alle begro-

tingen voor het eind van het jaar te behandelen. Volgens Europese regels moet dat wel het geval zijn. Het kabinet gaat werken aan oplossingen om de procedures te versnellen, zo is afgesproken met beide Kamervoorzitters. Ingewijden verwachten dat de begrotingsstukken ook dit jaar weer enkele dagen voor Prinsjesdag onder embargo aan de Kamerleden worden verstrekt via een beveiligde USB-stick. Dat gebeurde vorig jaar ook. Ondanks de voorzorgsmaatregelen lekte de inhoud binnen een uur uit.

Veel 65-plussers geveld door longontsteking

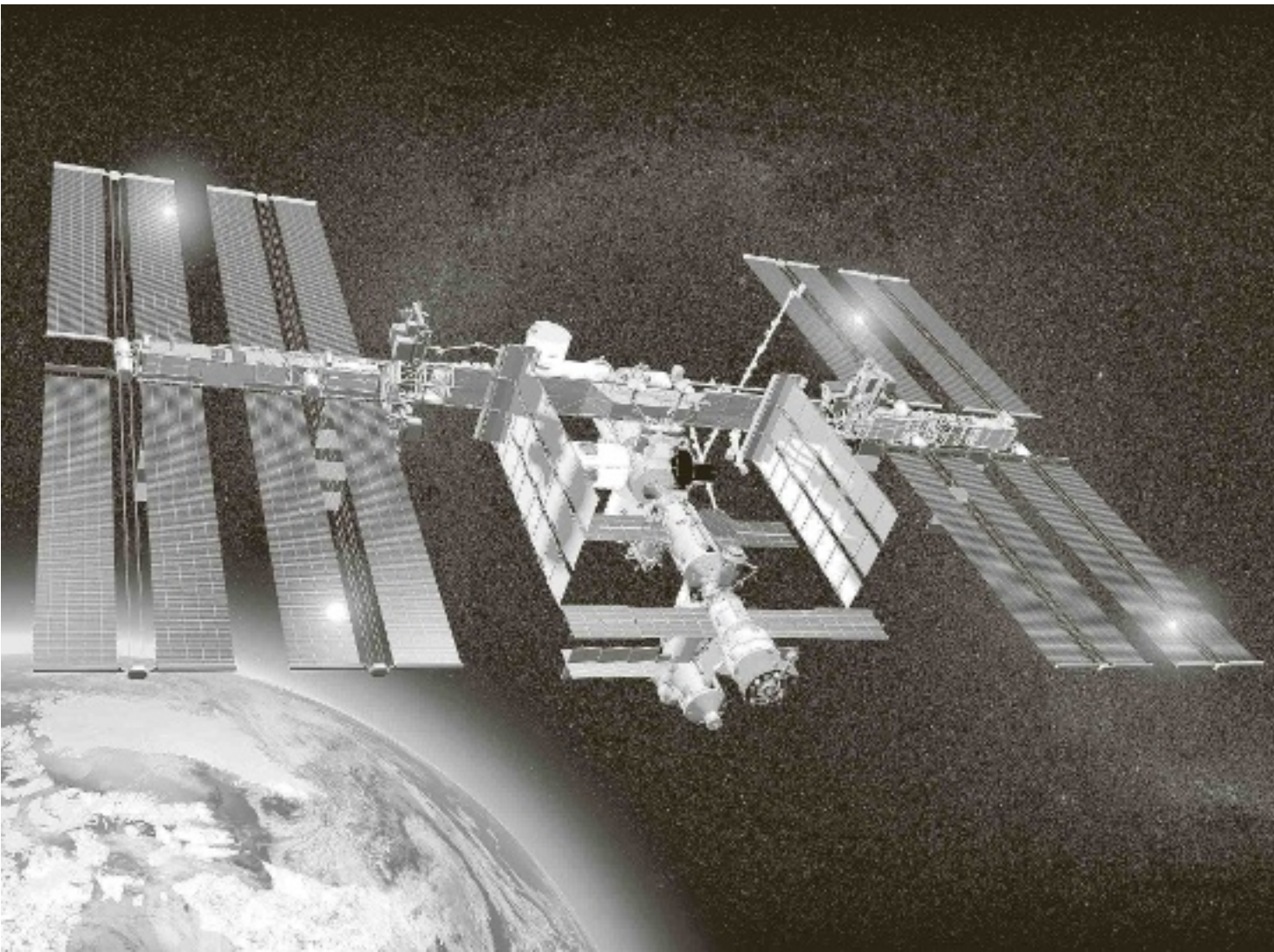
UTRECHT — Veel mensen zijn geveld door een longontsteking. Het gaat om meer mensen dan normaal, momenteel zo’n 86 op de 100.000 inwoners tegen zo’n 70 normaal gesproken in de winter. Vooral 65-plussers zijn geveld, meldt het Nederlands Instituut voor onderzoek van de gezondheidszorg (Nivel) vandaag.

Het grote aantal longontstekingen komt waarschijnlijk door de griep epidemie waar Nederland sinds zes weken in zit. Longontsteking is een bekende complicatie

van griep. Bij de ouderen met longontsteking gaat het vaak om mensen die al een kwetsbare gezondheid hebben. Afgelopen week gingen 139

op de 100.000 inwoners met griepachtige klachten naar de huisarts. De laatste weken waren dat naast de gebruikelijke groep jonge kinderen onder de vijf jaar ook opvallend veel 65-plussers.

Als er twee weken achter elkaar meer dan 51 mensen met griepklachten naar de huisarts gaan, is er sprake van een epidemie.



International Space Station ISS

MOSKOU — Niet een ammoniaklekkage maar een computerstoring heeft gisteren de evacuatie van het Amerikaanse deel van het internationale ruimtestation ISS veroorzaakt. Dat heeft de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA bekendgemaakt.

De vluchtleiding bij Moskou maakte gisteren via Russische persbureaus bekend dat er een ammoniaklekkage was en dat de Amerikaanse astronauten waren geëva-

cueerd. Ze namen tijdelijk hun intrek bij hun collega’s in het Russische deel van het station. Volgens de vluchtleiding was de situatie onder controle. Het giftige ammo-

niak wordt onder meer gebruikt voor de koeling van de stroomvoorziening van het ruimtestation. “Op dit moment geloven we niet dat er ammoniak is gelekt”, verklaarde een ISS-manager van NASA. “We denken dat nu alles goed is maar dat we nog een lange weg te gaan hebben voordat we alles weer opnieuw heb-

ben opgezet.” De Amerikaanse bemanning keerde gisteren nog terug naar het eigen gedeelte. Op dit moment zijn drie Russen, twee Amerikanen en een Italiaan in het station, dat op een hoogte van 400 kilometer rond de aarde vliegt. Lekkage van ammoniak en brand worden gezien als de belangrijkste gevaren voor ISS.

Foto: Shutterstock

New Yorkers niet blij met ID-kaart

Burgemeester Bill de Blasio showde onlangs vol trots de nieuwe ID-kaart voor New Yorkers, maar niet iedereen blijkt nu even enthousiast te zijn over het pasje. Niet dat er iets met de opmaak mis is, maar op het dummymodel van De Blasio stond een fictieve vrouw met als geboortedatum 16 maart 1988 en volgens tegenstanders van De Blasio is die datum helemaal niet toevallig gekozen. Op 16 maart 1988 stuurde de toenmalige Amerikaanse president Ronald Reagan troepen naar Honduras om de opstandige linkse Sandinistas uit Nicaragua te stoppen. Tevens werd op die dag Oliver North, een hoge Amerikaanse

militair, beschuldigd van het faciliteren van illegale wapenhandel tussen Iran en de Contra's uit Nicaragua (de tegenstanders van de Sandinistas). Dat De Blasio zelf in 1988 in Nicaragua is geweest om zijn steun te betuigen aan de Sandinistas, doet zijn politieke tegenstanders nu vermoeden dat 16 maart 1988 bewust op de ID-kaart is gezet. Volgens de *New York Post* ontkent De Blasio ook maar iets met de datum te maken te hebben. Volgens hem is het puur toeval. De Republikein Steve McLaughlin denkt er heel anders over. "Als dit toeval is, dan is het misschien wel de meest toevallige samenloop van omstandigheden ooit."

60 nieuwe studenten bij CMU



WILLEMSTAD — De Curaçao Medical University verwelkomt zestig nieuwe studenten die uit alle windstreken komen, maar vooral van de VS, om op Curaçao een carrière in medicijnen te beginnen. CMU biedt de studenten 24 verschillende cursussen, verdeeld in drie trimesters van veertien weken elk voor het pre-medical (PM) programma en daarna vier medical (MD) trimesters, dit alles op Curaçao, te beginnen met biologie, natuurkunde en scheikunde tot aan pathologie en 'physical diagnosis' in het MD-programma. Na voltooiing van de zeven trimesters op Curaçao moeten de studenten het zogenoemde 'licensing exam' afleggen in Amerika, om daarna gedurende zes klinische semesters te werken in aan CMU gelieerde ziekenhuizen in de VS.

Miss gestrand in China

De mooie Sophie Brizell uit Liverpool zou in China meedoen aan een schoonheidswedstrijd. Vol goede moed ging het 19-jarige model naar Qingdao. Tevergeefs, want de wedstrijd was afgelast. Dat hoorde Brizell pas toen ze de afhaalchinees uit de buurt waar ze woont had ingeschakeld als tolk. Afgesproken was dat de organisatie van de schoonheidswedstrijd Brizell zou ophalen

van het vliegveld. Maar toen de Britse studente na een lange vlucht voet zette op Chinese bodem, was er niemand om haar te verwelkomen. Er bleek ook niemand te zijn die haar kon helpen, want de Chinezen die op de luchthaven rondliepen bleken geen Engels te spreken. Het meisje belde met het thuisfront en haar moeder kwam op het idee om de hulp van de plaatselijke Chinees

in te roepen. De eigenaar van het restaurant bleek een prima tolk. Hij regelde een hotel en zorgde ook dat Brizell een terugvlucht kon boeken. Zij is inmiddels veilig terug in Liverpool en kan nu wel lachen om haar avontuur, ook al is het als een boer met kiespijn. "Ik ben in China geweest, maar heb er eigenlijk alleen maar het vliegveld gezien", klaagt ze tegen Liverpool Echo.

Cruiseschip redt man die van cruiseschip viel

Een 22-jarige man is onlangs op volle zee van een cruiseschip gevallen, en een paar uur later door een ander cruiseschip gered. Volgens verschillende internationale media is de man behandeld in het ziekenhuis en maakt hij het goed. De Amerikaan viel op een

ook voor hem onduidelijke manier van een Royal Caribbean cruiseschip voor de kust van Mexico. Dat schip voer door en dus leek de man reddeloos verloren. Maar toen uren later een schip van de Disney Cruise Line langskwam, ving een passagier het geschreeuw van de

man op. "Ik zal die schreeuw nooit vergeten: Iemand, red me", aldus Scott Campbell. Inmiddels zijn er beelden opgedoken van de man, terwijl hij naar een oranje reddingsboot toe zwemt. Hij heeft overigens niet alleen met zijn redding enorm veel geluk gehad: een cruiseschip is immens hoog en de klap op het water komt hard aan, legde een officiële bron in de nabijgelegen haven van Cozumel uit aan CNV. "De meeste mensen zouden hun nek breken bij zo'n val."

Man geeft bier aan belager

Een zeventigjarige Japanner is misschien wel de meest vergevingsgezinde man ter wereld. *Livedoor*, een Japanse nieuwssite, schrijft dat hij zijn 64-jarige buurman een glas bier heeft aangeboden nadat diezelfde buurman net een mes tussen de ribben van de zeventiger wilde steken. Hoe de man van zeventig heet, is niet bekend, maar de 'messentrekker' is Shingo Tsutsui uit Kawaguchi. Afgelopen week zou de herrie die zijn oudere buurman maakte hem te veel zijn geworden. In complete razernij stooft Tsutsui met een keukenmes op de voordeur van zijn buurman af. Toen die opendeed, plantte de kwade zestiger het mes in de borstkas van de nietsvermoedende buurman. Althans, hij probeerde het mes erin te steken, want

de kwieke opa wist de aanval half af te slaan en het mes schoot niet in het midden van zijn borst naar binnen, maar bij zijn ribben, met als gevolg dat het blad van het mes in tweeën brak. Boos was de zeventiger niet, geschokt wel. Om wat te kalmeren besloot hij zijn al ingeschonken glas bier op te drinken en omdat de geflippte buurman toch al binnen stond, bood hij hem ook een glas aan. Pas uren later ging de zeventiger voor de zekerheid naar het ziekenhuis en pas daar kwam het besef dat zijn buurman hem zojuist had geprobeerd te vermoorden. Omdat Tsutsui later geen excuus wilde maken, deed de oude man alsnog aangifte bij de politie. Merkwaardig genoeg hebben de twee mannen nog wel steeds contact met elkaar.

Dikke buik geruild voor dikke beurs



Gary Connell was tot een jaar geleden gek op gehaktbroodjes en bier en dat was ook wel aan hem te zien. Inmiddels is hij vooral gek op zijn afgetrainde lichaam en op keiharde centen. Afgelopen jaar verloor hij ruim 45 kilo, maar verdiende hij met zijn dieet zo'n 3000 euro. Gary had namelijk een weddenschap afgesloten op zijn afvalplannen. De man legde vorig jaar drie tientjes in bij de Schotse bookmaker William Hill. Als hij er binnen een jaar in zou slagen om zijn gewenste gewicht te bereiken, zou Gary zijn inleg in honderdvoud uitbetaald krijgen. En kennelijk was die financiële meevaller in het vooruitzicht net het duwtje in de rug dat Gary nodig had. Om af te vallen, heeft hij naar eigen zeggen niet heel

veel hoeven doen. Vooral meer bewegen en gezonder eten en drinken. "Eerst dronk ik per keer twaalf of dertien biertjes, nu houd ik het bij twee of drie", aldus Gary in de *Daily Record*. Qua beweging heeft hij veel aan zijn vrouw te danken. "Ik ben haar gewoon gaan nadoen. Rachel heeft zelf geen problemen met haar gewicht, ze eet gezond en gaat op de fiets naar het werk. Dat ben ik ook maar gaan doen", zegt hij.

De bookmaker is behoorlijk wat geld kwijt, maar dat zal het bedrijf niet deren. Ieder jaar nodigen ze mensen met overgewicht uit om geld in te leggen en te gaan afvalen. Volgens woordvoerder Rupert Adams is zijn baas vooral blij dat Gary zijn kilo's kwijt is.

In slaap gevallen tijdens vluchtpoging

Een dronken Chinees dacht de politie te slim af te zijn door de benen te nemen nadat hij was aangehouden. Maar de man was zo zat dat hij tijdens zijn vluchtpoging in slaap viel. Daardoor kon hij enkele uren later alsnog in de boeien worden geslagen. De man werd op straat gevonden door een medewerker van de reinigingsdienst van de stad Chongqing. Die kreeg de schrik van zijn leven om-

dat hij dacht dat de zatlap dood was. Meteen belde hij de politie, meldt een ochtendkrant in Chongqing. Agenten constateerden dat de man nog leefde en maakten hem wakker. Toen zijn identiteitspapieren gecontroleerd werden, bleek de man gezocht te worden omdat hij een paar uur eerder was aangehouden voor het rijden onder invloed, maar op de vlucht was geslagen.

Rum helpt Zweed door de nacht

De 84-jarige Nils Callderyd is waarschijnlijk blij dat de winters in Zweden niet meer zo heel koud zijn. Naar nu blijkt heeft de krasse bejaarde de kerstnacht buiten door moeten brengen. Dat hij het koude avontuur heeft overleefd, komt door een fles rum en yoga. Callderyd had bij zijn dochter kerst gevierd en werd met een taxi teruggebracht naar het bejaardenhuis waar hij woont. Nadat hij was uitgestapt, liet de chauffeur hem aan zijn lot over. De sleutel van de man deed het niet, en een code die hij had om de deur te openen werkte ook niet. De bejaarde Zweed besloot de politie te bellen, maar hij werd door een medewerker afgesnauwd. Ze hadden helemaal geen tijd om hem te helpen. Callderyd probeerde de buurt wakker te schreeuwen, maar omdat hij al zo slecht bij stem is, liepen zijn pogingen op niets uit. Er zat voor de oude baas niets anders

op dan op een bankje voor de deur te wachten. Met zijn fles rum en het doen van wat yoga-oefeningen probeerde hij zich warm te houden, vertelt de Zweed aan *Aftonbladet*. Het bleek nog een hele toer om de nacht door te komen. "Ieder uur nam ik een paar slokken rum en deed ik wat oefeningen", zegt hij. "Maar het werd toch wel zwaar. Toen het 05.00 uur werd, zat ik er helemaal doorheen. Toen besefte ik dat het nog maar een uur zou duren voordat de och-

tendploeg zou komen." Uiteindelijk werd Callderyd door de ochtendploeg binnengelaten. "De meiden schrokken erg toen ze me zagen zitten", vertelt de man. De leiding van het bejaardentehuis is inmiddels flink door het stof gegaan. Callderyd heeft een nieuwe sleutel gekregen en er loopt een onderzoek naar de gang van zaken op kerstavond, want het personeel dat aan het werk was had moeten merken dat de man niet was teruggekomen van zijn uitje.





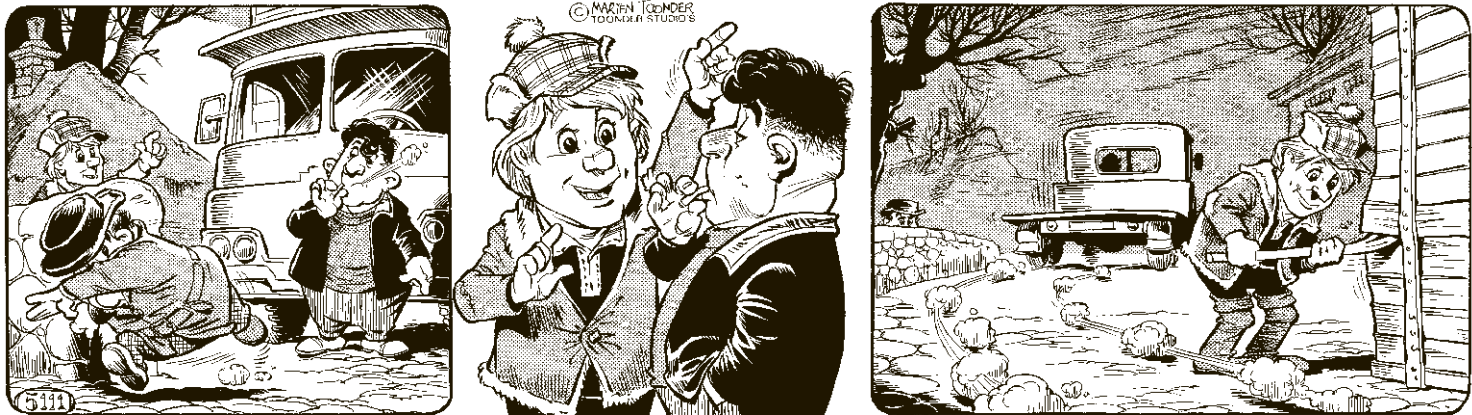
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de ontwikkel-steun

Door Marten Toonder



"Wat 'n rare snuiter is dat," mompelde de vrachtwagenchauffeur bevreemd. "Schichtig volkje hier, lijkt me zo." Maar tot zijn opluchting bleek niet iedereen zo schuw te zijn. "Zei je dat je van Koudewater kwam?!" riep Barre Haspel naderbij snellend. "Heb je iets bij je voor ons? Een baggermolen, soms?" "D'r staat alleen op m'n ladingpapieren dat ik m'n vrachtje hier moet afleveren," sprak de bestuurder. "En er

was haast bij. Waar zal ik de boel dumpen?" Aangezien het dorpje weinig verkeer telde, was de ene plek net zo goed als de andere en daarom stond de kist even later midden op straat. "Dat is vlot van de koning, weet je wel?" zei Barre, terwijl hij het stukgoed haastig begon te openen. "Hoewel dit wat klein is voor 'n baggermolen. Maar misschien is het een opbouwbare. Dat is modern, heb ik wel eens gelezen."

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Hoger na schrik

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten koersten vanmiddag flink hoger. Beleggers schrokken in de ochtendhandel nog van het nieuws dat de Zwitserse centrale bank de vaste ruilverhouding tussen de frank en de euro losliet. De graadmeters stonden vervolgens tot aan het begin van de middag in het rood. Drie kwartier voor het slot noteerde de AEX 1,7 procent hoger op 425,22 punten en koerste de MidKap 1,1 procent hoger op 641,98 punten. De toonaangevende indices in Frankfurt, Londen en Parijs wonnen tussen 1,4 en 2,3 procent. De Zwitserse aandelenbeurs kelderde echter bijna 10 procent. De frank werd vandaag bijna 20 procent meer waard. De Zweedse kledingketen Hennes & Mauritz (H&M) steeg in Stockholm 1,1 procent dankzij sterke verkopen in de decembermaand. In Frankfurt won Beiersdorf 4,8 procent na meevallende omzetcijfers van de Duitse fabrikant van verzorgingsproducten. De euro was 1,1623 dollar waard, tegen 1,1802 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. Een vat Amerikaanse olie werd 0,8 procent goedkoper op 47,70 dollar. Brentolie kostte 0,6 procent minder op 48,38 dollar per vat.

Tokio

Herstel

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio wist vandaag te herstellen na de flinke verliesbeurt van een dag eerder. Een forse stijging van de olieprijs nam de zorgen over de wereldeconomie even weg. Ook werden de Japanse exportbedrijven weer opgepikt na een daling van de Japanse yen. De Nikkei eindigde 1,9 procent hoger op 17.108,70 punten. Aan het bedrijvenfront ging Skymark Airlines 6,9 procent onderuit. De Japanse krant *Asahi Shimbun* meldde dat de geplaatste Japanse luchtvaartmaatschappij heeft besloten om geen hulp te zoeken bij concurrent All Nippon Airways, maar zelf haar activiteiten gaat herstructureren. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste beurzen een gemengd beeld zien. De All Ordinaries in Sydney daalde 0,4 procent en de Hang Seng-index in Hongkong klonk 0,3 procent. De Kospi in Seoul eindigde vlak. Samsung daalde 0,8 procent. Smartphone-maker BlackBerry ontkende gesprekken te voeren over een mogelijke overname door het Zuid-Koreaanse concern.

Wall Street

Licht hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York koersten vanmiddag licht hoger dankzij meevallende macro-economische cijfers. Beleggers legden het nieuws dat de Zwitserse centrale bank de koppeling van de frank en de euro op een vaste koers loslaat naast zich neer. Kort na de openingsbel stond de Dow-Jonesindex 0,5 procent hoger op 17.508 punten en koerste de S&P 500 0,4 procent hoger op 2019 punten. De Nasdaq steeg ook 0,4 procent, tot 4657 punten. Tegenvallend nieuws kwam vooral uit de bankensector. Citigroup (min 1,8 procent) zag zijn winst in het afgelopen kwartaal bijna geheel verdampen ten opzichte van het vierde kwartaal van 2013. Ook Bank of America (min 2,2 procent) presenteerde zijn resultaten. De winst daalde in het vierde kwartaal tot 3,1 miljard dollar, van 3,4 miljard dollar een jaar eerder. Onder meer door de lage rentestand en de onrust op de financiële markten in de laatste weken van 2014 stonden de inkomsten uit de handel in aandelen en obligaties onder druk.

Zwitserse centrale bank laat koers frank los



Foto: FABRICE COFFRINI

In een poging om de stijging van de frank te beperken, werd tegelijkertijd de rente in Zwitserland stevig verlaagd

ZÜRICH — De Zwitserse centrale bank (SNB) laat zijn doelstelling voor de waarde van de Zwitserse frank los. Dat maakte de bank vandaag bekend.

De SNB streefde er sinds de Europese schuldencrisis van 2012 naar de waarde van de frank op minstens 1,20 frank per euro te houden. Daarmee wilde de bank voorkomen dat de Zwitserse concurrentiepositie zou worden ondermijnd door een al te sterke stijging van de munt. De bank wees bij zijn besluit

op de waarde van de dollar, die de afgelopen maanden ten opzichte van zowel de euro als de frank fors is gestegen. Een vast doel ten opzichte van de euro is daardoor niet langer verantwoord, aldus de SNB. In een poging de stijging van de frank te beperken, werd tegelijkertijd de rente in Zwit-

serland stevig verlaagd. Na de bekendmaking van het besluit schoot de waarde van de frank desondanks omhoog. Na een piek van 0,85 frank per euro stond de koers rond 11.50 uur op 1,04 frank. ING-econoom Julien Manceaux sprak van een verrassend besluit. De negatieve rente in het land, waardoor het geld kost om deposito's in franks aan te houden, zal volgens hem ech-

ter voorkomen dat de frank teveel aantrekkingskracht als veilige haven voor beleggers krijgt. De schade voor de Zwitserse economie kan daardoor beperkt blijven, stelde hij. De stijging van de frank betekent dat vakanties in Zwitserland duurder worden voor buitenlandse toeristen. Bovendien worden Zwitserse goederen minder aantrekkelijk op de internationale markten

Website mag gegevens Ryanair niet gebruiken

LUXEMBURG — Websites die vluchten vergelijken, mogen niet zomaar informatie plukken van de website van de Ierse prijsvechter Ryanair. Dat oordeelde het Europees Hof van Justitie in Luxemburg vandaag.

Ryanair wil geen commercieel gebruik van haar gegevens op de website. De luchtvaartmaatschappij verzet zich tegen zogenaemde 'screenscrapers', bedrijven die vliegtuigstoelen van Ryanair via hun eigen website doorverkopen. Vaak komen er dan bemiddelingskosten bij of worden tickets tegen andere boekingsvoorwaarden aangeboden dan Ryanair zelf hanteert.

websites wegolo.nl en wegolo.com kunnen consumenten vluchten van goedkope luchtvaartmaatschappijen vergelijken en tegen betaling een trip boeken. Alle gegevens worden, volledig geautomatiseerd, onder meer van de website van Ryanair gehaald.

Ryanair ondernam jaren terug al juridische stappen. In eerste instantie kreeg de

luchtvaartmaatschappij gelijk, maar het gerechtshof in Amsterdam besloot later dat de ticket-website toch niet onrechtmatig handelde. De Hoge Raad achtte het vervolgens nodig om vragen te stellen aan het Europees Hof over de zaak.

De Hoge Raad wilde weten of de houding van Ryanair niet indruist tegen Europese regels over databanken.

Maatschappij moet gehele prijs vlucht melden

Het Europees Hof oordeelde vandaag ook in een andere zaak die met de luchtvaart te maken heeft. Europese rechters bogen zich over een klacht van Duitse consumenten over het elektronische boekingsstelsel van luchtvaartmaatschappij Air Berlin. De uitspraak kwam vandaag: luchtvaartmaatschappijen moeten bij een boeking van een vlucht op internet meteen de definitieve prijs vermelden van alle vluchten. De definitieve kosten bestaan uit de prijs van de betrokken vlucht, de belastingen en de heffingen, de kerosinetoeslag en de administratiekosten. Dit geldt voor alle vluchten die worden getoond, en niet alleen voor die vluchten die door een maatschappij zijn voorgeselecteerd.

Winstdaling Bank of America

CHARLOTTE — Bank of America (BofA) heeft in het vierde kwartaal van vorig jaar een nettowinst overgehouden van 3,1 miljard dollar. Dat maakte de bank vandaag bekend. Een jaar eerder kwam de winst nog uit op 3,4 miljard dollar.

Onder meer door de lage rentestand en de onrust op de financiële markten in de laatste weken van 2014 stonden de inkomsten uit de handel in aandelen en obligaties onder druk. Ook afschrijvingen droegen bij aan de daling van de winst. Over heel 2014 boekte BofA een winst van 4,8 miljard dollar, meer dan de helft minder dan het jaar daarvoor. In twee van de vier kwartalen werd verlies geleden door een reeks juridische geschillen waarin de bank tot een schikking kwam met de autoriteiten.



Van alle jongeren in de leerplichtige leeftijd van 4 tot en met 18 jaar gaat 96,1 procent naar een dagschool (Census 2011)

**T 461-1031 E info@cbs.cw
W www.cbs.cw**

Nederlands-Duits renteverschil bijna verdampt

AMSTERDAM — Het renteverschil tussen Duitse en Nederlandse staatsleningen is vandaag zo goed als verdwenen. Tienjarige Nederlandse leningen bieden inmiddels ongeveer hetzelfde karige rendement als vergelijkbare Duitse obligaties, terwijl beleggers op vijfjarige Nederlandse leningen al geld toeleggen.

De rente op tienjarige Nederlandse obligaties zakte aan het begin van de middag tot het historische dieptepunt van 0,48 procent. De

vergelijkbare Duitse rente bedroeg op dat moment 0,46 procent. Het rendement op Nederlandse vijfjarige obligaties nam af tot min 0,02 procent en zakte daarmee voor het eerst tot onder het nulpunt.

De Duitse rente is normaal gesproken lager dan de Nederlandse, omdat beleggers nog minder risico zien in Duitse leningen dan in Nederlandse. Zowel de Duitse als de Nederlandse rente is de afgelopen maanden gedaald tot een ongekend laag niveau.

Groei luchthaven Frankfurt ondanks stakingen

FRANKFURT — De luchthaven van Frankfurt heeft vorig jaar 59,6 miljoen reizigers over de vloer gehad. Dat is 2,6 procent meer dan in 2013. Het grootste luchtvaartknooppunt van Duitsland vestigde daarmee een nieuw record, zo maakte exploitant Fraport vandaag bekend.

De groei had volgens het luchthavenbedrijf nog sterker kunnen zijn als er vorig jaar niet zoveel vluchten waren uitgevallen door stakingen. Hoofdgebruiker Lufthansa had het flink aan de stok met zijn piloten, die uit protest tegen nieuwe bezuinigingen verscheidene malen het werk neerlegden. Frankfurt dankt de passagierstoename vooral aan de inzet van grotere toestellen, die ook nog eens beter gevuld waren. Het aantal vliegbewegingen nam met 0,8 procent af. De luchthaven verwerkte ook nog 2,2 miljoen ton vracht, 1,7 procent meer dan

een jaar eerder. Volgens topman Stefan Schulte onderstreepen de groei cijfers de noodzaak van uitbreiding van de op twee na drukste luchthaven van Europa. Hij zei dat de huidige voorzieningen nog hooguit tot 2021 volstaan als het groeitempo van de afgelopen jaren aanhoudt. Fraport wil daarom snel beginnen met de bouw van een derde passagiersterminal. Die plannen liggen er al jaren, maar zijn omstreken omdat door de economische crisis de groei van het luchtverkeer fors is achtergebleven bij de verwachtingen. Omwonenden zien verdere uitbreiding evenmin zitten. Net als andere Europese luchthavens voelt die van Frankfurt de hete adem van concurrenten aan de randen van Europa, zoals Istanbul en Dubai. Die timmeren de laatste jaren stevig aan de weg als knooppunten voor intercontinentaal vliegverkeer. Daarom is het volgens Fraport van belang dat de dienstverlening op peil blijft.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	15-Jan		PREV.	15-Jan		
DOW JONES	17427.09	17457.59	AEX	418.33	425.51		
S&P 500 INDEX	2011.27	2011.76	ARCELOMITTAL	8.00	8.17		
NASDAQ	4639.32	4626.51	AEGEON NV	5.98	6.08		
AMAZON.COM INC	293.27	291.26	AHOLD NV	15.44	15.54		
APPLE INC	109.80	108.36	AKZO NOBEL	59.60	59.68		
BAIDU INC-SP ADR	216.82	218.12	ASML HOLDING NV	87.40	88.26		
BERKSHIRE HATH-B	147.82	148.22	CORIO NV	43.97	43.99		
CITIGROUP INC	49.05	47.82	DSM (KONIN)	47.13	42.89		
COCA-COLA CO	42.56	42.48	HAL TRUST	131.48	132.47		
WALT DISNEY CO	94.23	94.82	HEINEKEN NV	60.72	61.05		
3D SYSTEMS CORP	29.72	29.25	ING GROEP NV	10.52	10.73		
EBAY INC	54.03	53.75	KONINKJN NV	2.46	2.49		
FACEBOOK INC-A	76.28	75.30	KONINKLIJKE PHIL	23.28	23.73		
GENERAL ELECTRIC	23.78	23.90	REED ELSEVIER	19.99	20.08		
GOOGLE INC-A	505.93	505.26	ROYAL DUTCH S-HA	26.00	27.09		
HEWLETT-PACKARD	39.46	39.00	TOMTOM	5.75	5.71		
HOME DEPOT INC	102.64	102.58	TOTAL SA	40.82	42.19		
INTEL CORP	36.35	36.76	UNILEVER NV-CVA	33.45	34.56		
JOHNSON&JOHNSON	104.00	103.23	W.P. STEWART HOL	314.76	312.07		
LINKEDIN CORP-A	219.43	218.56	SCOTIABANK FUNDS		PREV.	14-Jan	
MICROSOFT CORP	45.96	45.88	MONEY MARKET	13.0643	13.0643		
PROCTER & GAMBLE	89.99	90.07	US DOLLAR BOND	2.6887	2.6893		
ROYAL DUTCH-ADR	62.29	62.94	GLOBAL GROWTH	2.3813	2.3684		
STARBUCKS CORP	80.42	80.03	US GROWTH	11.6106	11.5190		
TWITTER INC	39.85	39.02	CANADIAN GROWTH	2.8644	2.8402		
WAL-MART STORES	86.61	87.51	FUNDS		PREV.	14-Jan	
WHOLE FOODS MKT	51.45	51.08	BGF CONT EUR FLEX	21.21	21.04		
ETFs		PREV.	15-Jan	BGF EMKT BOND	15.31	15.33	
ALERIAN MLP - AMLP	16.48	16.54	BGF FIB INC GBL OP	13.28	13.25		
ISH GBL HY BD - GHYG	49.37	49.41	BGF GBL ALLOCATION	49.87	49.34		
ISH IBOXX HY BD - HYG	89.78	89.75	BGF USD CORE BOND	17.17	17.21		
ISH SELECT DIV - DVY	78.88	79.10	TEMPLETON GBL BND	23.95	23.95		
ISH MSCI EMTK - EEM	39.07	39.49	TEMPLETON ASIAN SM	41.65	41.55		
ISH MSCI PAC - EPP	43.84	44.31	CURRENCIES		PREV.	15-Jan	
ISH RUSSELL - IHW	119.58	119.66	YEN/USD	117.040	116.920		
ISH S&P 500 - SPY	110.19	110.15	EUR/USD	1.179	1.162		
ISH EUROPE - IEV	41.46	41.71	CAN/USD	1.197	1.192		
POWERSH-OQQ	100.96	100.81	GBP/USD	1.522	1.518		
POWERSHARES DB C	17.46	17.45	COMMODITIES		PREV.	15-Jan	
SPDR S&P INT DIV-DWIX	41.60	41.92	OIL WTI	48.48	48.33		
SPDR S&P MID 400	259.29	259.11	GOLD	1228.69	1258.29		
SPDR S&P 600 SMA	102.11	100.86	SILVER	16.85	17.07		
VANGUARD REIT - VNQ	86.39	86.48	WHEAT	585.50	538.00		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	47.67	48.09	GBP/USD	1.522	1.518		

Wilders botst met rest Kamer over terreur

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders botste gisteren hard met de meeste andere fractievoorzitters tijdens het Kamerdebat over de terreuraanslagen in Parijs vorige week.

PvdA-leider Diederik Samsom was de eerste. Die zei aan het einde van de bijdrage van Wilders dat die 'precies hetzelfde doet als wat terroristen doen: haat, angst en verdeeldheid zaaien'. Samsom voegde eraan toe dat Wilders dat doet met andere wapens, namelijk met het woord. Maar de strategie is dezelfde, aldus de PvdA-leider in de richting van Wilders. Die reageerde als door een bij gestoken. "U heeft een zieke geest, dat u mij vergelijkt met terroristen. Dat is abject en ziek."

Ook de andere fractieleiders liepen te hoop tegen Wilders. Volgens VVD'er Halbe Zijlstra zegt de PVV te strijden

voor de vrijheid, maar gooit ze die juist weg. Maar Wilders vindt dat 'cultuurrelativisten zoals Zijlstra' juist de vrijheden naar de knoppen laten gaan.

Sybrand Buma (CDA) verweet Wilders dat die met tien jaar hetzelfde verhaal tegen de islam nog helemaal niets heeft bereikt. Toen Wilders een kans had als gedoog van het vorige kabinet liet hij dat vallen, zei Buma. Wilders antwoordde: "De tijden van de Bumas en de Ruttes zijn voorbij. U krijgt de geest niet meer in de fles en u gaat het onderspit delven. Mensen in het land willen de islamisering niet. Het is niet voor niks dat de PVV zo goed

staat in de peilingen."

Daarna kwam Emile Roemer (SP) nog aan de beurt. "U zet mensen categorisch in een hoek en maakt potentiële terroristen van alle moslims in Nederland. Dat is levensgevaarlijk." Wilders antwoordde dat Roemer de andere kant op kijkt en de vrijheid te grabbel gooit.

Wilders is woest en verwijt het kabinet nog steeds het probleem van de islam niet te benoemen. "De totale onbenulligheid van de antiterreurmaatregelen is stuitend. Wanneer valt het kwartje? Het is om gek van te worden." De PVV-leider noemt de islam een gevaar voor Nederland en wil moslims voortaan weren uit Nederland. "Er zijn vreedzame moslims ja, maar de islam is niet vreedzaam."

Omstreden film 'The Interview' in Nederland

AMSTERDAM — De omstreden Amerikaanse film 'The Interview' draait maandag in bioscopen in Amsterdam, Den Haag en Utrecht. Dan is de eerste, officiële Nederlandse vertoning van de omstreden komedie, waarin de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un belachelijk wordt gemaakt.

De film komt in Nederland uit op 29 januari, maar filmclub Amongst Friends heeft maandag de Nederlandse primeur. Dat meldt entertainment-nieuwsdienst *BuzzE* vandaag. De voorstellingen zijn voor iedereen toegankelijk.

The Interview is dan te zien in het Ketelhuis in Amster-

dam, het Filmhuis in Den Haag en het Louis Hartlooper Complex in Utrecht. Amongst Friends organiseert elke maand een voorpremière van een bijzondere titel. De film met acteur Seth Rogen en James Franco was de afgelopen twee maanden de oorzaak van de zogenoemde Sony-hackzaak. Producent

Sony was het slachtoffer van een enorme cyberaanval, waardoor veel films en gevoelige correspondentie op straat kwamen te liggen. De CIA verdenkt Noord-Korea van de aanval, omdat in de film leider Kim Jong-un op de hak wordt genomen.

Veel Amerikaanse bioscopen weigerden de film te vertonen nadat de cyberhackgroep had gedreigd met een aanslag in een theater dat de film zou draaien. Uiteindelijk werd 'The Interview' toch uitgebracht, zowel in de bioscopen als online.

'China voldeed in 2014 aan milieunormen'

PEKING — China heeft vorig jaar voldaan aan de eigen milieunormen voor lucht- en watervervuiling. Dat heeft de Chinese minister van Milieu Zhou Shengxian vandaag gezegd tijdens een overheidsbijeenkomst, meldt het persbureau *Xinhua*.

China stuurde vorig jaar zeven miljoen ernstig vervuulende auto's van de weg, sloot 50.000 kolenovens, liet zuiveringsinstallaties plaatsen bij fabrieken en liet waterzuiveringsinstallaties bouwen. Daarmee zou het land aan de milieunormen hebben voldaan, constateert de minister. China kampt met enorme problemen omdat het land tientallen jaren milieueisen heeft genegeerd terwijl de economie van het land rap groeide. De steden zijn daardoor vrijwel permanent gehuld in een adembemende smog en de helft van het grondwater is vervuild.

Grote asteroïde scheert langs de aarde

WASHINGTON — Een asteroïde met een doorsnee van zo'n 500 meter scheert later deze maand voor ruimtebegrippen vrij dicht langs de aarde. Volgens de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA zal de 2004 BL86 op 26 januari de aarde op ongeveer 1,2 miljoen kilometer passeren, ongeveer drie keer zo ver als de afstand met de maan.

Het enorme stuk steen zal met krachtige verrekijkers te zien zijn, aldus NASA. Asteroïden zijn brokken steen die rond de aarde draaien en dateren uit de begintijd van ons zonstelsel.

Het is voor het eerst dat een asteroïde met dergelijke afmetingen zo dicht langs de aarde vliegt. Vorig jaar scheerde de 2012 DA14 op een afstand van 'slechts' 27.800 kilometer langs de aarde, maar die had maar een doorsnee van 45 meter.

Paus: Geen grapjes maken over geloof

MANILLA — Paus Franciscus vindt het verkeerd om een religie te beledigen en zegt dat een reactie op zo'n belediging te verwachten is.

De paus reageerde met die uitspraak op de aanval op het Franse satirische tijdschrift *Charlie Hebdo*. "Je kunt niet provoceren, je kunt het geloof van anderen niet beledigen, je kunt geen grapjes maken over geloof", zei hij onderweg naar de Filippijnen.

De kerkvader heeft de dodelijke aanval op *Charlie Hebdo* eerder veroordeeld. "Ik denk dat zowel vrijheid van religie als vrijheid van meningsuiting fundamentele mensenrechten zijn", zei hij aan boord van het pauselijke vliegtuig. Hij wendde zich ter illustratie tot zijn assistent: "Het is waar dat je niet met geweld moet reageren, maar ook al zijn we goede vrienden, als hij mijn moeder vervloekt kan hij een stompe verwachten, dat is normaal." "Je kunt de religie van an-



Paus Franciscus (l) wordt bij aankomst op een militair vliegveld in Manilla verwelkomd door kinderen terwijl de Filippijnse president Benigno Aquino (achter r.) toekijkt.

deren niet als speeltje gebruiken", voegde de paus toe. "Deze mensen provoceren en dan kan er iets ge-

beuren. Er zijn grenzen aan de vrijheid van meningsuiting." Bij de aanslag op de redactie van *Charlie Hebdo*

kwamen twaalf mensen om het leven, onder wie journalisten, cartoonisten en agenten.

Advocaat wil vrijspraak Holleeder

HAARLEM — Willem Holleeder (56) moet worden vrijgesproken van zowel de afpersing van een vroegere Hells Angels-voorman als de bedreiging van misdaadverslaggever Peter R. de Vries. Dit betoogde zijn raadsman Stijn Franken vanmorgen voor de rechtbank in Haarlem. Volgens Franken heeft het Openbaar Ministerie (OM) onvoldoende bewijs geleverd.

Holleeder is een van de verdachten in het omvangrijke Andes-proces, dat draait om een criminele bende die zich bezighield met witwassen, afpersing, geweld en drugshandel. Holleeder vervult in het proces een bijrol. Hoofdverdachten zijn Danny K. en oud-vechtster Dick Vrij. Tegen hen is in het proces respectievelijk 6,5 en 4,5 jaar cel geëist. Holleeder hoorde anderhalf jaar cel tegen zich eisen. Daarnaast wil het OM dat hij nog 1095 dagen van een

vorige celstraf uitzit, waarvoor hij in 2012 voorwaardelijk was vrijgelaten. Behalve van betrokkenheid bij afpersing verdenkt het OM Holleeder ook van de ernstige bedreiging van Peter R. de Vries. Holleeder eiste op de stoep bij de misdaadverslaggever dat zijn naam niet zou worden genoemd in de Amerikaanse verfilming van De Vries' boek over de Heineken-ontvoering. In die zaak is volgens Franken geen sprake geweest van een dusdanige bedreiging

dat De Vries in paniek de deur dichtgooide om vervolgens meteen de politie te bellen. In plaats daarvan voerden de twee volgens hem zichtbaar een heftige discussie. Verder moet de rechtbank er volgens de strafpleiter rekening mee houden dat Holleeder en De Vries de zaak allang hebben bijgelegd. Van afpersing van een voormalig voorman van de Hells Angels door Holleeder is nooit sprake geweest, zegt Franken. Volgens de strafpleiter is in niet één afgelegde verklaring sprake van belastend materiaal tegen zijn cliënt. Bovendien heeft het vermeende slachtoffer zelf aangegeven nooit te zijn afgeperst en is ook nergens een spoor van een geldbetaling gevonden.

Kabinet zet privébeveiliging schepen door

DEN HAAG — Het kabinet zet zijn plan door om bewapende privébeveiligers toe te staan op koopvaardij schepen. Het werkt aan een wetsvoorstel om dat te regelen, hoewel eerder bleek dat een meerderheid van de Tweede Kamer daar niets voor voelt.

Een woordvoester van VVD-minister Melanie Schultz (Infrastructuur en Milieu) heeft een bericht in het *AD* vandaag hierover bevestigd. Schepen kunnen nu bescherming tegen piraten krijgen van mariniers. De reders vinden die te duur en niet flexibel genoeg. Het kabinet wil in bijzondere gevallen particuliere beveiligers toelaten op schepen die geen defensieteam aan boord kunnen hebben, ook al is het aantal overvallen van

piraten de laatste tijd flink gedaald. In andere landen is particuliere beveiliging van koopvaardij schepen al toegestaan. Vorig jaar bleek dat een Kamermeerderheid, inclusief regeringspartij PvdA, bewapende privébeveiliging van schepen een te drastische stap vindt. Die taak zou voorbehouden moeten blijven aan de overheid. De PvdA-fractie is nog steeds tegen het kabinetsplan. "Het kabinet weet heel goed wat

ons standpunt is. Dat is niet veranderd", zei PvdA-Kamerlid Sultan Günal-Gezer vandaag in een reactie. Het is volgens haar verder de verantwoordelijkheid van het kabinet om met wetsvoorstellen te komen. De Kamercommissie voor Defensie heeft de VVD-ministers Jeanine Hennis-Plasschaert (Defensie) en Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) direct gevraagd in een brief te vertellen wat de stand van zaken is. Dat gebeurde op verzoek van D66.

Couturier Frans Molenaar begraven

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse begraafplaats Zorgvlied is vanmiddag couturier Frans Molenaar begraven. Dat gebeurde rond drie uur in besloten kring. Molenaar stierf vorige week vrijdag op 74-jarige leeftijd.

De zwarte kist met daarin het lichaam van de couturier werd in het bijzijn van zijn naaste familie en vrienden naar zijn laatste rustplaats gebracht. Na afloop van de begrafenis was er in het Amstel Hotel voor genodigden uit onder meer de modewereld een afscheid. Molenaar viel vorige maand in zijn huis in Amsterdam van de trap. Hij brak daarbij een paar ribben en een middenvoetsbeentje en kwam terecht in het VU-ziekenhuis. Hier verslechterde zijn gezondheid en uiteindelijk is hij overleden aan de gevolgen van de val. Molenaar zou in mei van dit jaar 75 jaar zijn geworden. In maart stond de presentatie van zijn honderdste collectie gepland.

Boko Haram 'veegde dorpen van de kaart'

BAGA — Terreurgroep Boko Haram heeft bij de aanvallen van vorige week op Baga en Doron de Nigeriaanse dorpen bijna volledig van de kaart geveegd. Dat meldde mensenrechtenorganisatie Amnesty International vandaag aan de hand van satellietbeelden.

Het gebied is nog altijd in handen van de extremistische moslims en bovendien erg afgelegen. Mede daarom is lastig te achterhalen wat zich precies heeft afgespeeld bij de moordpartij van Boko Haram. Dankzij satellietbeelden van voor en na de aanval is de omvang

nu deels duidelijk.

Er zijn zo'n 3700 gebouwen verwoest. Volgens Amnesty zijn mogelijk 2000 mensen vermoord door Boko Haram, al houdt het Nigeriaanse leger het op 150 doden. Ongeveer driehonderd vrouwen werden na de aanval op Baga ontvoerd volgens overlevenden. Oude vrouwen en kinderen werden later vrijgelaten.

De Verenigde Staten hebben Boko Haram beschuldigd van misdaden tegen de menselijkheid. De minister van Buitenlandse Zaken John Kerry zei dat vandaag in reactie op de aanval op Baga en Doron.

Redder supermarktklanten genaturaliseerd



Malian Lassana Bathily

PARIS — De Malinese medewerker van de joodse supermarkt die vorige week zes klanten in een koelruimte verborg, krijgt dinsdag de Franse nationaliteit. Dat meldde de zender *France Info* vandaag.

Lassana Bathily opende vorige week de koelcel voor de klanten, onder wie een baby van een maand, om hen in veiligheid te brengen voor de gijzelnemer. Hij doofde het licht, deed de koelinstallatie uit en deed de deur dicht. Zelf ontsnapte hij via een goederenlift uit de winkel

en waarschuwde de politie. Die geloofde hem in eerste instantie niet en hield hem aan. Uiteindelijk bleek de informatie die Bathily over de indeling van de winkel gaf, juist van doorslaggevend belang bij de inval in de winkel.

Na de bevrijding van de gijzelden en de dood van de gijzelnemer deed Bathily bevallen van zijn verhaal tegen een tv-zender. Daarop ontstond een handtekeningenactie in Frankrijk om hem te naturaliseren, die werd gesteund door zeker 300.000 mensen.



Ellen Hoog

beste hockeyster ter wereld

AMSTERDAM — De internationale hockeybond FIH heeft Ellen Hoog donderdag uitgeroepen tot beste speelster van het afgelopen jaar. De 28-jarige hockeyster van Amsterdam kreeg in de jaarlijkse verkiezing de voorkeur boven onder anderen Maartje Paumen, Lidewij Welten en de Argentijnse ster Luciana Aymar, die deze prestigieuze titel in 2013 voor de achtste keer won.

Hoog werd afgelopen zomer al gekozen tot beste hockeyster van het WK in Den Haag, waarop Oranje de wereldtitel pakte. “Een veelzijdige middenvelder”, zo luidt de verklaring van de FIH. “Ellen maakte haar internationale debuut op haar 17e, won twee gouden Olympische medailles, twee keer goud op de World Cups en een Hockey World League-titel op haar naam, naast vele nationale kampioenschappen en individuele prijzen.”

“Whaaa, ik ben zo trots”, schreeuwt Hoog het uit op haar Facebook-pagina. “Dank je wel hockeyfedera-

tie, dank je wel hockeyfans, wat een geweldige eer!” Paumen werd in 2011 en 2012 gekozen tot beste speelster ter wereld, Naomi van As moest die prijs in 2009 delen met Aymar. Eerder vielen ook Minke Booij (2006) en Mijntje Donners (2003) in de prijzen. De FIH had vorige maand de kandidaten bekendgemaakt, waarna hockeyfans via internet konden stemmen op hun favorieten. Bij de mannen werd Mark Knowles gekozen tot beste speler. De aanvoerder van Australië pakte afgelopen jaar met zijn land de wereldtitel, door het Nederlandse team in de finale met 6-1 te versnederen. Knowles kreeg meer stemmen dan onder anderen Robbert Kemperman en Robert van der Horst. Jaap Stockmann en Joyce Sombroek vielen net als Hoog wel in de prijzen bij de FIH. Hockeyfans die hun stem uitbrachten, kozen de Nederlandse internationals tot respectievelijk keeper en keepster van 2014. De awards voor de talenten van het jaar gingen naar Gonzalo Peillat en Florencia Habif, beiden uit Argentinië. Xan de Waard



Ellen Hoog (r) zet de Argentijnse Mariana Rossi in de wind.

behoorde bij de vrouwen tot de genomineerden. Vorig

jaar ging de talentenprijs naar Maria Verschoor, die

toen als enige Nederlandse een individuele prijs kreeg.

Ronaldo ‘voetballer van de eeuw’

ESTORIL — Cristiano Ronaldo heeft zijn palmares uitgebreid met weer een fraaie individuele prijs. De aanvaler van Real Madrid is verkozen tot ‘voetballer van de eeuw’ in Portugal. Ronaldo kreeg tijdens een gala voor het eeuwfeest van de Portugese voetbalbond de voorkeur boven de vorig jaar overleden Eusebio en Luis Figo, oudvoetballer van Barcelona en Real Madrid. Hij ontving maandag al voor de derde keer in zijn loopbaan de Gouden Bal, de prestigieuze prijs voor de wereldvoetballer van het jaar. José Mourinho werd gekozen als ‘trainer van de eeuw’ in Portugal.

Villarreal verslaat Sociedad in Copa

SAN SEBASTIAN — Villarreal heeft zich gisteren ten koste van Real Sociedad geplaatst voor de kwartfinale van de Copa del Rey. Villarreal speelde na de 1-0 zege in eigen huis van vorige week met 2-2 gelijk in Baskenland.

Gerard zette de bezoekers na een half uur op voorsprong, waarna Carlos Vela vlak voor rust gelijk maakte. Via Giovanni Dos Santos kwam Villarreal twintig minuten voor tijd weer voor, maar twee minuten later was het door Esteban Granero weer gelijk. Verder kwam de thuisploeg echter niet, ondanks een tweede gele kaart voor Villarreal-speler Mateo Musacchio

tien minuten voor tijd. Celta de Vigo stuntte bijna in Bilbao, waar Athletic met 2-0 werd verslagen. Dat was echter net niet genoeg na de 2-4-nederlaag in eigen huis vorige week. Xabier Etxeita maakte kort na rust een eigen doelpunt en Fabián Orellana schoot na een uur een strafschop raak. Getafe won thuis met 1-0 van Almería door een doel-

punt van Álvaro Vázquez een kwartier voor tijd. Dat was voldoende na de 1-1 van vorige week in Andalusie. Espanyol en Málaga plaatsten zich dinsdag al ten koste van respectievelijk Valencia en Levante voor de kwartfinale. Later op woensdag verdedigt FC Sevilla thuis een voorsprong van 2-1 uit de heenwedstrijd tegen Granada. Vandaag zijn de laatste twee achtste finales. Atlético Madrid gaat met een 2-0-voorsprong naar stadgenoot Real, Elche ontvangt na een 5-0-nederlaag FC Barcelona.

De Bakker strandt, Hogenkamp wél verder

MELBOURNE — Tennisser Thiemo de Bakker is vandaag uitgeschakeld in de kwalificaties voor de Australian Open. De 26-jarige Westlander moest in de tweede ronde buigen voor de Amerikaanse routinier Michael Russell: 6-4, 3-6, 5-7.

De partij in Melbourne duurde ruim 2,5 uur. De Bakker, die in 2010 en 2011 in het hoofdtoernooi stond, begon goed met winst van de eerste set. In de tweede leverde hij echter twee keer zijn service in, waardoor Russell de stand gelijk kon trekken.

In de beslissende derde set liet De Bakker in de zesde game de kans liggen om de Amerikaan te breken en leverde vervolgens zelf wel zijn service in. De Nederlander knokte zich terug, maar moest in de elfde game opnieuw zijn service inleveren. De 36-jarige Amerikaan, die al negen keer meedeed aan de Australian Open, maakte het karwei vervolgens af. Hogenkamp kwam vandaag wel een stap verder richting een plek in het hoofdtoernooi van de Australian Open. De 22-jarige speelster uit Doetinchem rekende in de eerste ronde van de kwalificaties af

met Shuko Aoyama uit Japan: 7-5, 5-7, 6-3. Na bijna 2,5 uur tennissen stapte Hogenkamp als winnares van de baan in Melbourne. Hogenkamp moet drie partijen winnen om zich te kwalificeren voor het eerste Grand Slam-toernooi van het jaar. In de tweede ronde neemt ze het op tegen de Amerikaanse Louisa Chirico, de nummer 184 van de wereld die landgenote Maddison Inglis versloeg (7-5 7-5). Hogenkamp staat 137e op de wereldranglijst. Kiki Bertens is als enige Nederlandse tennisster al zeker van deelname aan de Australian Open.

Haase kan stunt geen vervolg geven

AUCKLAND — Tennisser Robin Haase en zijn Duitse dubbelpartner André Begemann hebben hun stunt op het ATP-toernooi in Auckland tegen het Amerikaanse topduo Bob en Mike Bryan geen vervolg kunnen geven.

In de kwartfinale van het dubbelspel moesten Haase en Begemann vandaag buigen voor de Braziliaan Marcelo Melo en zijn Wit-Russische maat Max Mirnyi: 6-7 (9), 5-7. De Hagenaar reist nu van Nieuw-Zeeland naar

Australië, waar volgende week in Melbourne het eerste grandslamtoernooi van het jaar begint.

In Hobart bereikte Kiki Bertens wel de halve finales van het dubbel. Samen met de Zweedse tennisster Johanna Larsson was Bertens met 6-4, 6-4 te sterk voor het Australische duo Alexandra Nancarrow/Storm Sanders. In de halve finale zijn Lara Arruabarrena uit Spanje en de Roemeense Raluca Olaru de tegenstanders.

Verstappen test nieuwe bolide op 2 februari

JEREZ — Max Verstappen stapt op 2 februari voor het eerst achter het stuur van zijn gloednieuwe Formule 1-bolide. De zeventienjarige coureur komt tijdens de vierdaagse testsessie in Jerez twee keer in actie, op de tweede en vierde dag.

Zijn Spaanse ploeggenoot Carlos Sainz jr. test de STR10, de auto van Toro Rosso die inmiddels alle verplichte crashtests heeft doorstaan, op 1 februari als eerste en neemt ook de derde dag

voor zijn rekening. Dat meldt de coureur op zijn website. Verstappen en Sainz (20) debuteren dit jaar bij Toro Rosso in de Formule 1. In de aanloop naar het nieuwe seizoen komen de jonge coureurs om beurten in actie tijdens de drie testsessies van elk vier dagen. De tweede en derde vierdaagse zijn op het circuit van Barcelona, van 19 tot en met 22 februari en 26 februari tot en met 1 maart. Op 15 maart begint het seizoen in Melbourne met de Grote Prijs van Australië.

SALTA — Autocoureur Nasser Al-Attayah uit Qatar heeft gisteren de tiende etappe in de Dakar Rally op zijn naam geschreven. De Mini-rijder legde met zijn Franse teamgenoot Matthieu Baumel de klassemmentsproef tussen Calama en Salta in Argentinië over 358 kilometer af in 3 uur, 49 minuten en 59 seconden.

Daarmee was het duo ruim anderhalve minuut sneller dan het Argentijnse tweetal Orlando Terranova/Bernardo Graue, ook in een Mini. Yazeed Alrajhi uit Saudi-Arabië stuurde zijn Toyota als derde over de finish, op 3,39 minuten van de winnaars. In het klassement verstevigde Al-Attayah zijn leidende positie met zijn vierde dagsucces in deze editie van de Dakar Rally. De Zuid-Afrikaan Giniel Villiers staat met een achterstand van 28.22 minuten op de tweede plaats. Hij kwam woensdag als vijfde binnen, op 4.24 minuten van rivaal Al-Attayah. Bernhard ten Brinke ging woensdag met zijn Belgische co-rijder Tom Colsoul als zesde over de finish, op ruim 5 minuten van de winnaars. Het duo bezet in het klassement de achtste plaats. Erik van Loon en Wouter Rosegaar staan vijfde, op bijna 3 uur van de leiders. Bij de trucks behaalde Eduard Nikolajev in zijn Kamaz alweer de zesde ritzege in de Dakar Rally. Toch komt de Russi-



Foto: AFP/ Franck Fife

sche chauffeur nauwelijks dichterbij de koppositie. Zijn landgenoot Airat Mardejev is nog altijd de leider. Hij eindigde in de tiende etappe eveneens in een Kamaz op de tweede plaats, op 49 seconden van Nikolajev. Het verschil tussen de twee Russen in de algemene

rangschikking bedraagt nog altijd ruim 13 minuten in het voordeel van Mardejev. En na een paar mindere dagen in de Dakar Rally, deels door materiaalpech, manieerde de Spaanse motorcoureur Joan Barreda zich gisteren weer als winnaar. De Honda-rijder kwam de

klassemmentsproef over 371 kilometer op weg naar Salta in Argentinië het snelste door. Hij kwam na 4 uur, 7 minuten en 11 seconden als eerste over de finish. Voor Barreda was het zijn derde zege in deze editie van de befaamde rally. Landgenoot Marc Coma kwam als

tweede in de finishplaats aan, met een achterstand van 1 minuut en 39 seconden. De KTM-coureur verstevigde zo zijn leidende positie in het klassement. Hij heeft een voorsprong van 7 minuten en 35 seconden op de Portugees Paulo Gonçalves.

Boogerd krijgt licentie als ploegleider

BRUSSEL — Michael Boogerd kan als ploegleider aan de slag bij de nieuwe Nederlandse wielerploeg Team Roompot. De Belgische wielerbond KBWB heeft de oud-renner, die in dat land woont, gisteren een licentie verstrekt.

Het betreft wel een tijdelijke vergunning. De bond laat in een persbericht weten dat het onderzoek naar de dopingbekentenis van Boogerd uit 2013 nog altijd loopt. De internationale wielrenunie UCI leidt dat onderzoek. Boogerd was al maanden in afwachting van de licentie, voornamelijk omdat de Belgische bond draalde. Het

onderzoek naar zijn dopingbiecht zou mogelijk nog kunnen leiden tot een schorsing. “Ik ben heel blij dat ik gewoon het werk kan doen dat ik graag doe”, liet Boogerd bij de NOS weten. “Ik heb er onwijs naar uitgekeken. We hebben een jaar keihard gewerkt om een ploeg op poten te krijgen. Dan is het wel fijn als je bij de wedstrijden ook aanwezig mag zijn.” Boogerd sprak nog maar eens zijn verbazing uit over het UCI-onderzoek, dat kennelijk nog steeds niet is afgesloten. “Ze hoeven niet te onderzoeken of ik doping heb gebruikt of niet, want volgens mij heb ik dat gewoon toegegeven”, sprak Boogerd.

Ban op investeringsfondsen bij transfers

SÃO PAULO — Investeringsfondsen en andere ‘derde partijen’ die belangen hebben in voetballers en hun transfers zijn per 1 mei verboden. Wereldvoetbalbond FIFA wil dat alleen clubs een speler tot hun eigendom kunnen maken. Lopende contracten zijn geldig tot deze zijn verlopen en contracten die nu nog voor 1 mei worden gesloten mogen maximaal één jaar geldig zijn.

Sommige clubs maken gebruik van investeringsfondsen die geheel of gedeeltelijk eigenaar zijn van een speler om spelers aan te trekken die de club anders niet zou kunnen betalen. Zo haalde FC Twente via het fonds Doyen Kyle Ebécilio en Bilal Ould-Chikh en de inmiddels vertrokken Du-

san Tadic en Quincy Promes. Andere Nederlandse clubs maken nauwelijks gebruik van derde partijen, maar in bijvoorbeeld Portugal en Zuid-Amerikaanse landen als Brazilië zijn investeringsfondsen zeer gangbaar. Het Braziliaanse voetbal staat door de nieuwe regels voor een forse omwenteling. De twintig beste teams uit het Braziliaanse voetbal hebben samen 1,6 miljard euro schuld, maar betogen dat de investeerders de clubs juist draaiende houden met hun geld. Braziliaanse fondsen, die winst maken door spelers goed door te verkopen, willen proberen de ban te omzeilen. Dit kan mogelijk door het kopen van kleinere clubs die spelers vervolgens uit gaan lenen.